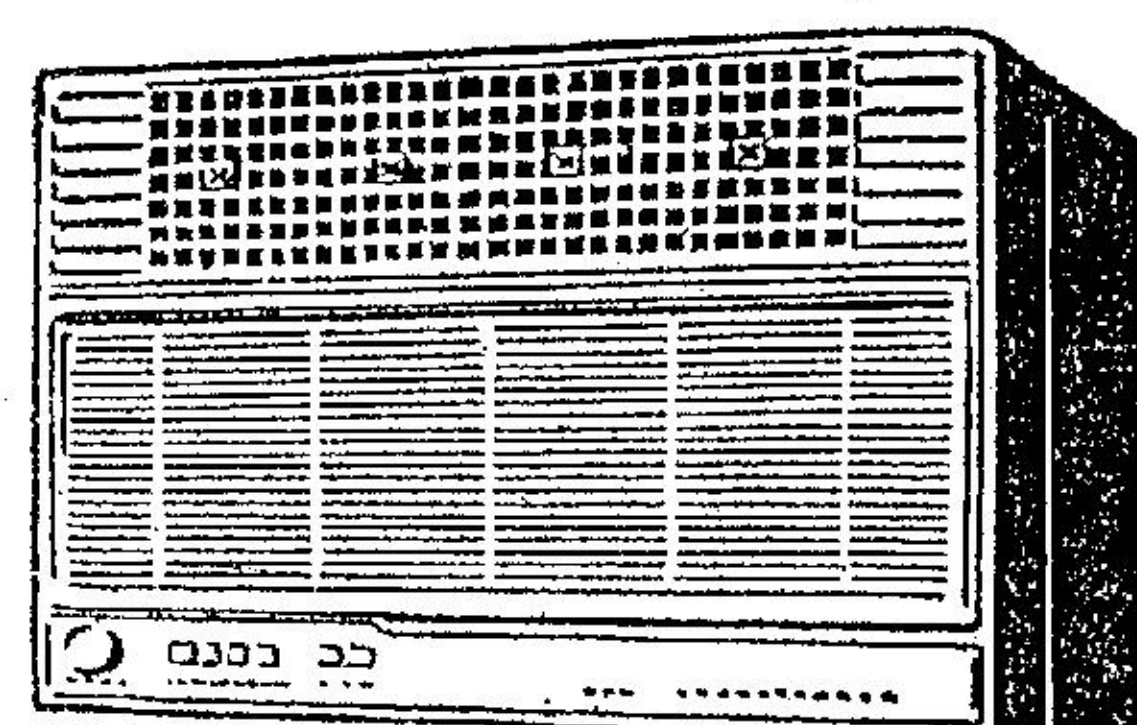


EF-365  
十二吋

四速度快慢擦掣  
前面扭掣搖擺

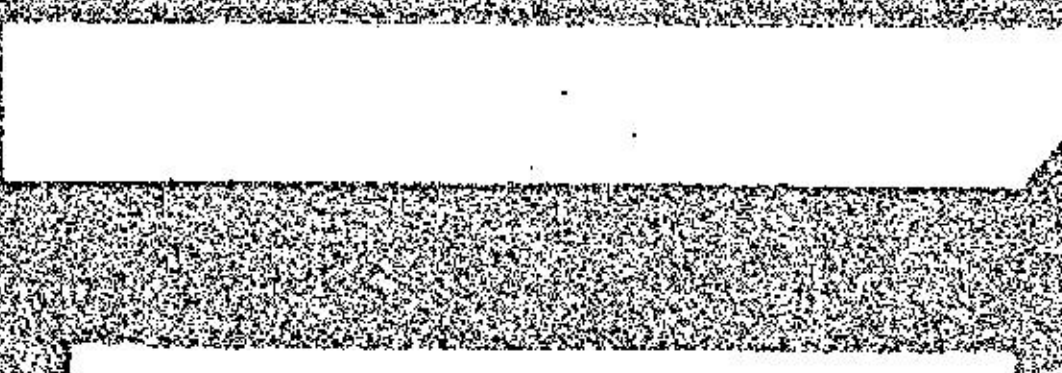
冷氣機



MODEL SA-821

特點

- 扇葉設計角度特殊與別不同
- 扇網構造安全美觀
- 保持耐用
- 噴射摩打通風流暢永不發熱



洋

# 分期付款

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹二八六九號  
每份零售港幣二毫

第三〇〇號字面為實內登記証並附內政部發給之僑民身分證  
報社經對照第二號為記並附內政部發給之九〇五號字面為實

今日出版紙張七張

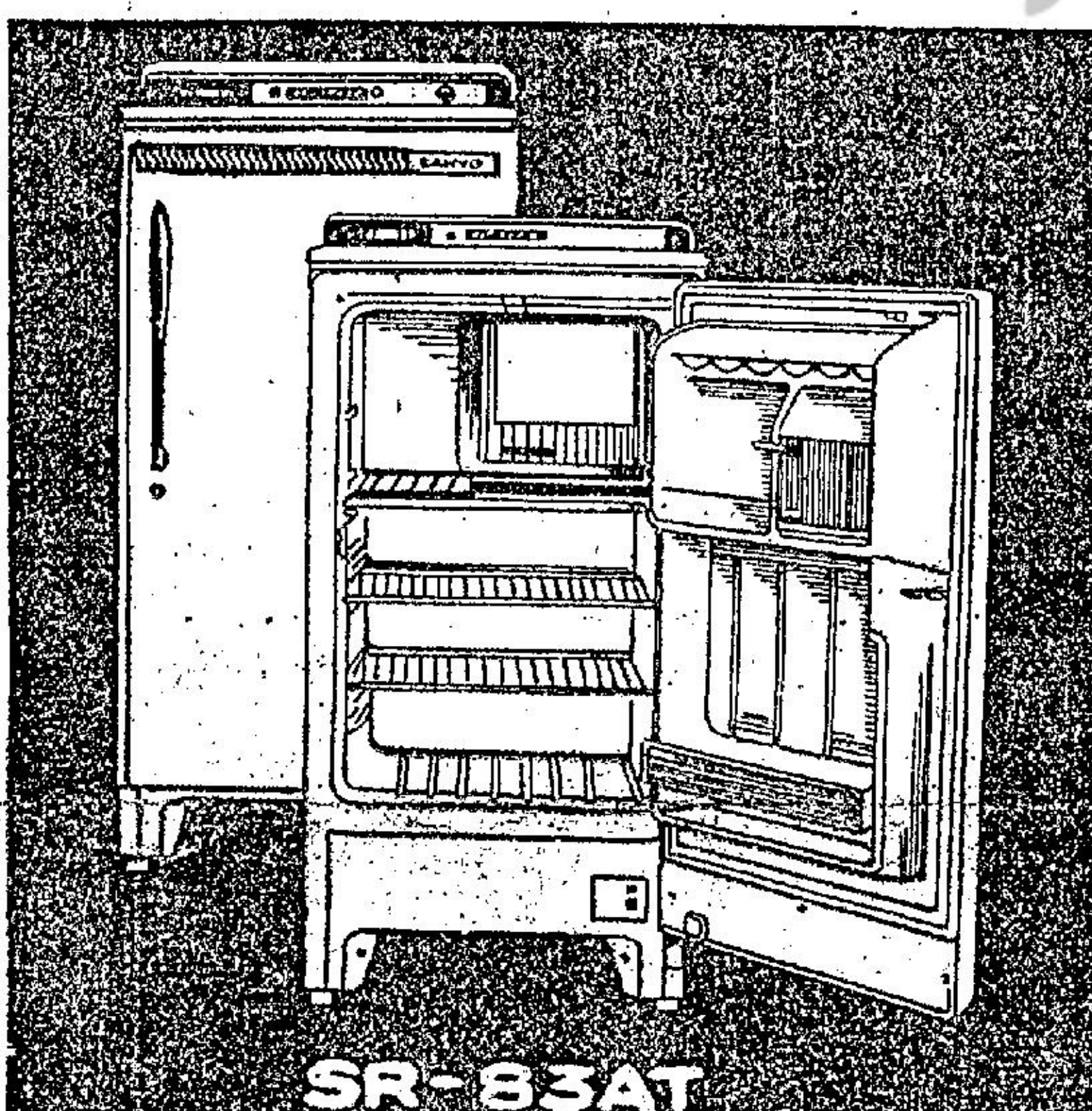
華僑日報有限公司  
總司理岑維休

電話：二六八〇  
地址：香港中環  
總發行所：香港中環  
總編輯：岑維休



SR-123DT

**MODEL SR-123DT 雙門超級豪華型雪櫃4.4立方**



**SR-83AT**

MODEL SR-83AT 無霜豪華型雪櫃三立方呎



**SR-103S**

MODEL SR-103S. 標準型雪櫃 3.7 立方呎

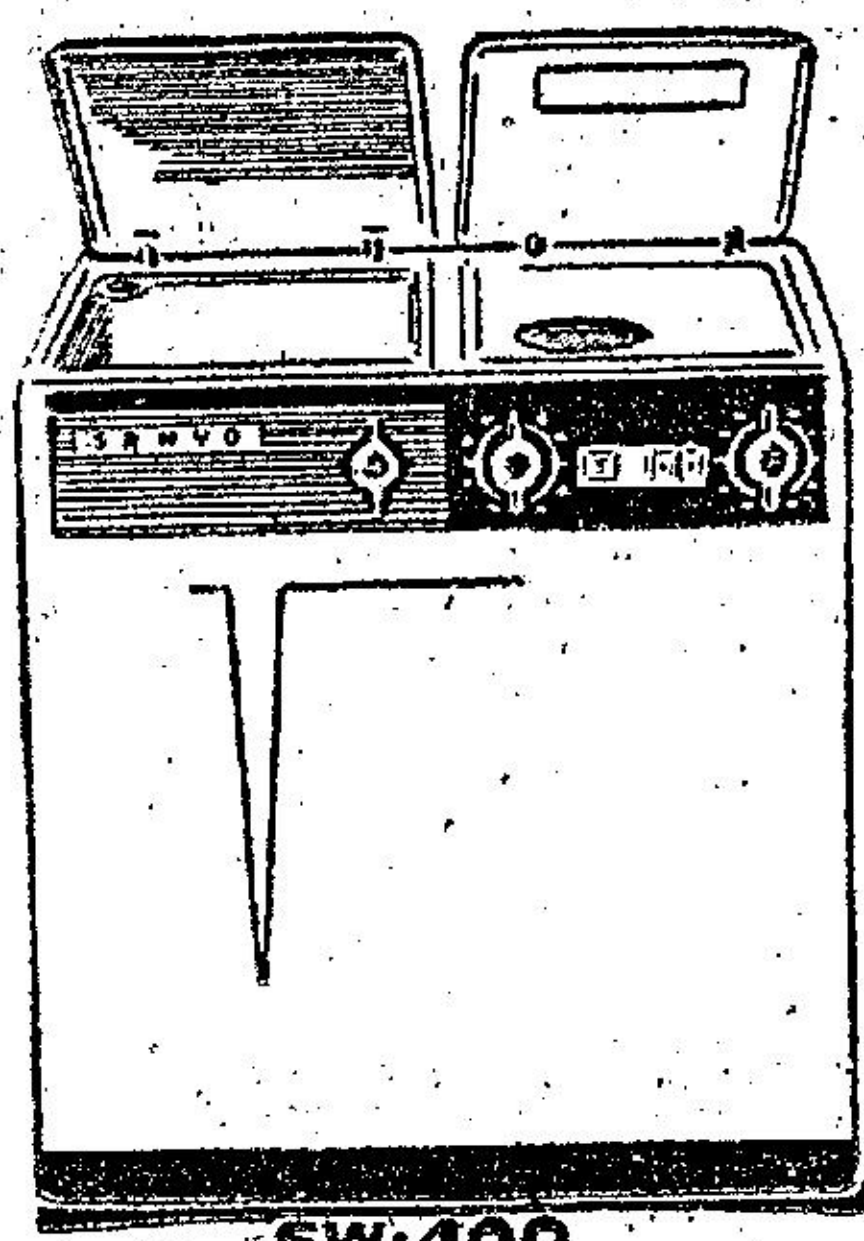
# SANYO

無須自動接電櫃

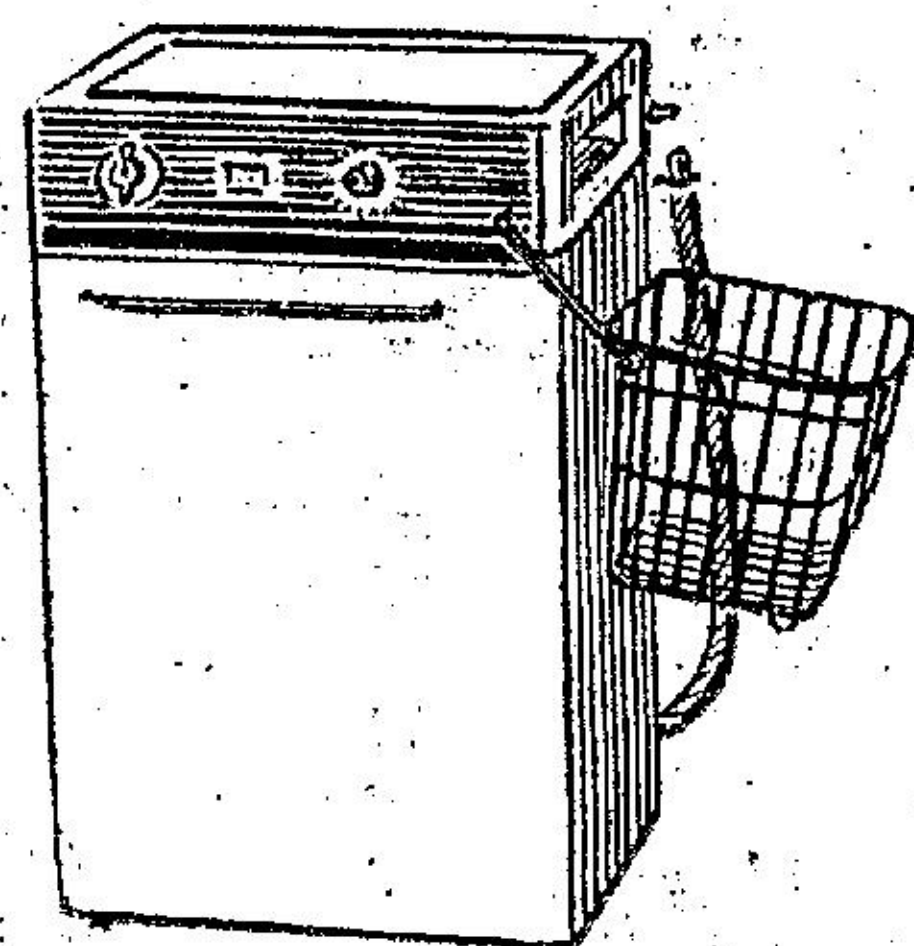
雲櫃特點  
自動溶雪  
全部腳掣  
防火板面  
防熱防濕  
無聲摩打  
設備插鬚  
設計精良  
全港獨有  
特別省電

型 號 MODEL	容 積 CAPACITY	現 期 CASH	首期 INITIAL PAYMENT	分期每月付款 PAYMENT PER MONTH			免收首期(十二個月付款) 12 MONTHS INSTALMENT UNDER NO INITIAL PAYMENT
				六個月 6 Months	九個月 9 Months	十二個月 12 Months	
				H.K. \$	H.K. \$	H.K. \$	
SR-82	3.0 cu. ft.	520.00	100.00	73.00	49.00	37.50	48.50
SR-102	3.8 "	590.00	110.00	83.50	56.00	42.50	55.00
SR-121	4.4 "	680.00	160.00	90.50	61.00	46.00	63.00
SR-122	4.4 "	680.00	160.00	90.50	61.00	46.00	63.00
SR-102D	3.8 "	690.00	170.00	90.50	61.00	46.00	64.00
SR-102M	3.8 "	600.00	120.00	83.50	56.00	42.50	55.50
SR-122A	4.4 "	760.00	190.00	99.00	66.50	50.50	70.50
SR-83AT	3.0 "	580.00	100.00	83.50	56.00	42.50	54.00
SR-103S	3.7 "	650.00	150.00	87.00	58.50	44.50	60.50
SR-123AT	4.4 "	730.00	180.00	95.50	64.50	49.00	68.00
SR-123DT	4.4 "	880.00	200.00	118.00	79.50	60.50	81.50
SR-143AT	5.2 "	790.00	190.00	104.00	70.00	53.00	73.50

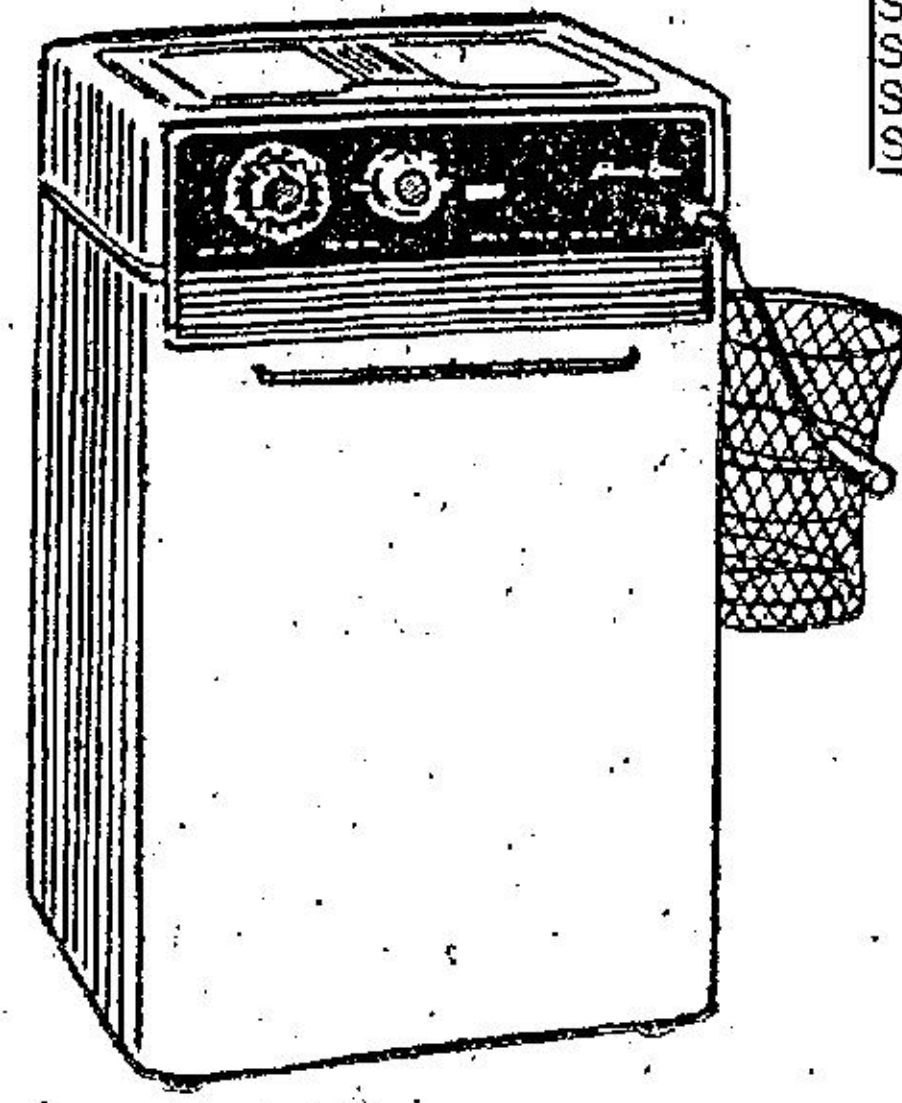
電動  
洗衣機



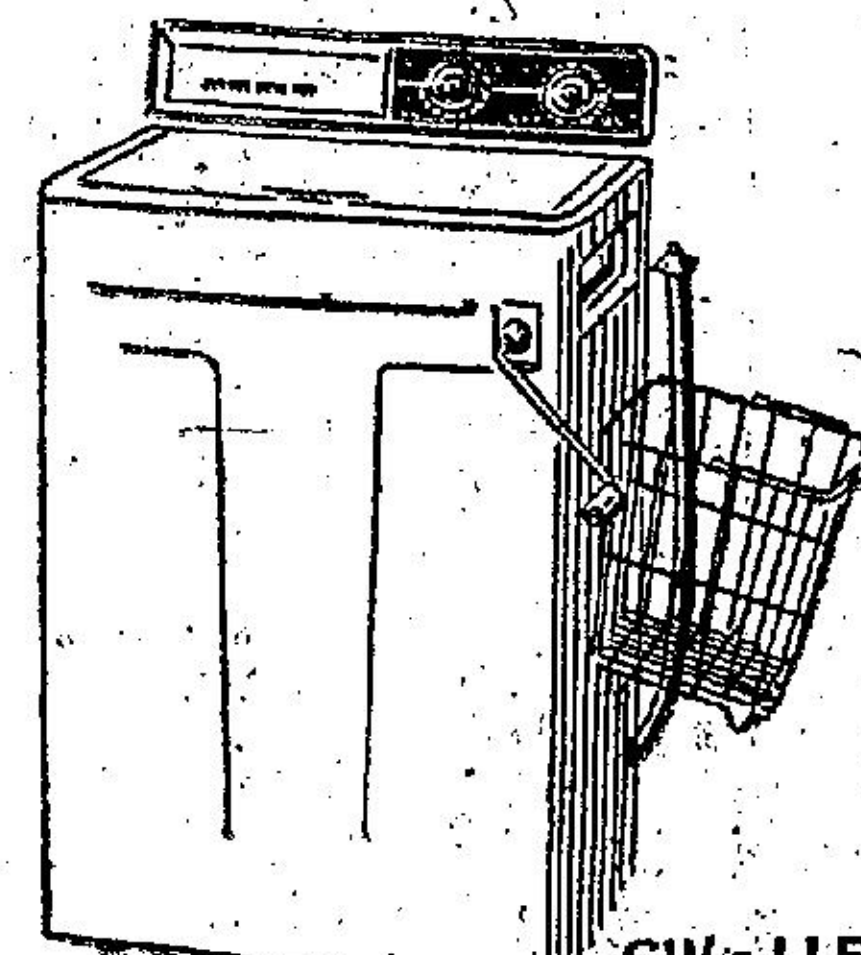
**SW-400**



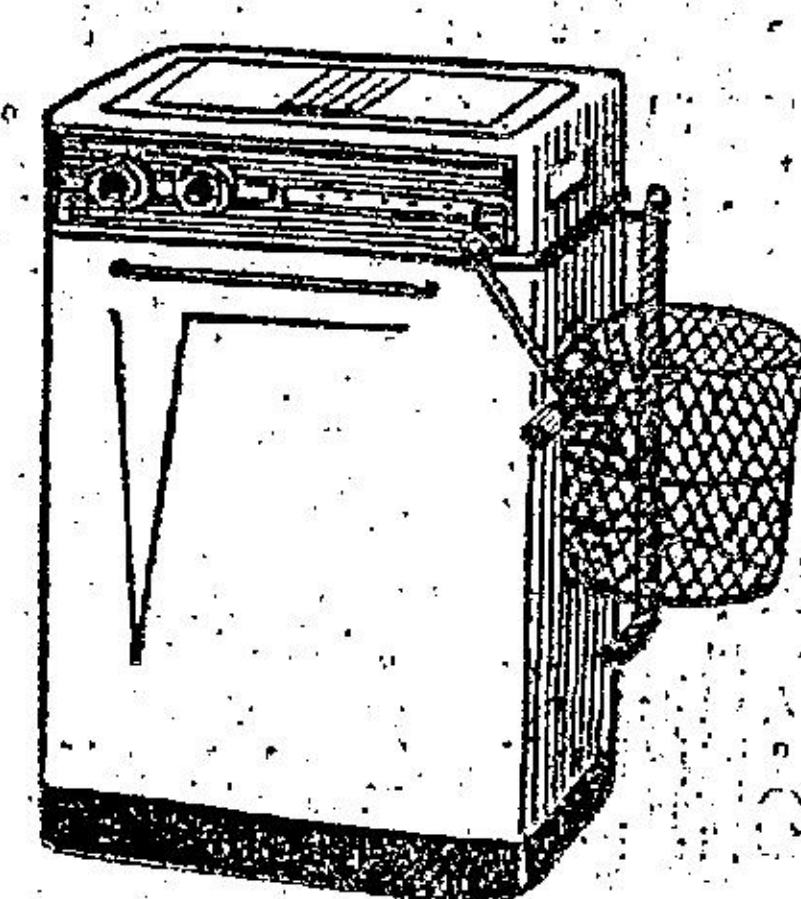
## SW-260型



SW - III



SW-115型



SW-103

日本三洋電機株式会社出品

港九各大無線電器行均售

總代理

# 達成貿易公司

電話 26782-31433 : 22932

服務站：德輔道西386號



# 法國拒絕與英美蘇合作 國際形勢大變

## 英首相主持閣議討論禁試協定 老赫爾有專函由赫爾森交英首相

【路透社倫敦十一日電】英首相張伯倫今日主持閣議，討論禁試協定。據悉，張伯倫在會中，曾將老赫爾由赫爾森交來之專函，向閣員們宣讀。該專函中，老赫爾表示，他已與蘇聯領袖斯大林達成協議，蘇聯將與英美兩國合作，共同對付德國。張伯倫對此表示歡迎，並認為這將使盟軍在戰場上獲得更大的優勢。然而，法國政府對此表示強烈反對，認為這將損害法國的利益，並使法國在盟軍中的地位受到威脅。法國政府表示，法國將不會與英美蘇合作，除非盟軍能夠保證法國在戰後將獲得應有的地位。

## 美國深切注意

# 中共何時才能 擁有核子武器

## 哈里曼說中共蘇聯未到決裂階段

【美聯社華盛頓十一日電】美國國務卿哈里曼今日表示，美國政府深切注意中共何時才能擁有核子武器。哈里曼在會中，曾向記者們表示，美國政府將密切監視中共的核子發展，並將在必要時採取行動。哈里曼還表示，目前中共與蘇聯的關係尚未達到決裂階段，但美國政府將密切注意其發展。哈里曼的這番話，引起了國際社會的廣泛關注，並引發了關於中共核子發展的猜測。

# 福羣會值得稱揚一件事

【本報訊】福羣會最近在新加坡舉行了一項值得稱揚的活動。該會為幫助貧苦兒童，特別舉辦了一項義賣活動，所得款項將全部用於資助貧苦兒童的學費。這項活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了豐碩的成果。福羣會主席表示，這項活動不僅為貧苦兒童提供了幫助，也增進了社會各界對該會的了解和信任。

# 國際局勢未 可樂觀

【路透社倫敦十一日電】國際局勢目前尚未可樂觀。雖然盟軍在戰場上取得了一些進展，但德國和意大利的抵抗依然頑強。此外，法國政府與英美蘇的合作問題，也給盟軍的行動帶來了障礙。國際社會對此表示擔憂，並呼籲盟軍採取更果斷的行動，以早日結束戰爭。

# 茶及熱帶木材 今後免進口稅

【路透社倫敦十一日電】英國政府今日宣佈，茶葉及熱帶木材將免進口稅。這項決定旨在減輕進口商的成本，並促進茶葉及熱帶木材的貿易。英國政府表示，這項決定將自即日起生效，並適用於所有來自英國及英屬領土的進口貨物。

# 美軍與北韓軍兩天中二次衝突

【美聯社華盛頓十一日電】美軍與北韓軍在兩天中發生了兩次衝突。據悉，美軍在衝突中取得了勝利，並繳獲了一些武器和彈藥。美軍發言人表示，北韓軍的挑釁行為是導致衝突的主要原因，美軍將繼續加強在該地區的防禦。



美移贈國軍新式戰車 圖為美軍將領向國軍將領移交新式戰車，雙方人員均著禮貌，場面莊嚴。

# 指出華德案件 引起世人矚目

【路透社倫敦十一日電】華德案件引起了世人的廣泛關注。據悉，該案件涉及一名華裔男子與一名德國女子的婚姻關係，並引發了關於華裔在德國地位的討論。國際社會對此表示關注，並呼籲有關方面採取措施，以保護華裔的合法權益。

# 成功登陸古巴

【路透社哈瓦那十一日電】美國海軍陸戰隊今日成功登陸古巴。據悉，登陸行動進展順利，美軍已佔領了古巴的幾個重要港口。美國政府對此表示歡迎，並認為這將為盟軍在該地區的行動提供更大的支持。

# 英蘇美三國 在倫敦開會

【路透社倫敦十一日電】英國、蘇聯及美國代表今日在倫敦舉行會議。會議旨在討論盟軍在戰場上的進展，並協調未來的行動。會議在友好和諧的氣氛中進行，並取得了積極的成果。

# 印度責共兩 中國中個

【路透社新德里十一日電】印度政府今日對共產黨在該國的活動表示強烈譴責。印度政府表示，共產黨的活動已威脅到了國家的獨立和主權，並呼籲民眾團結一致，反對共產黨的挑釁行為。

# 原子和平獎金

【路透社倫敦十一日電】英國政府今日宣佈，將設立一項原子和平獎金。該獎金旨在表彰在原子能和平利用方面做出傑出貢獻的個人或組織。英國政府表示，這項獎金將每年頒發一次，並由英國政府負責管理。

# 現代哲學的起源

黃秉生自美國

現代哲學的起源，是一個值得探討的問題。從古希臘的柏拉圖、亞里士多德，到近代的笛卡爾、康德，哲學的發展經歷了漫長的過程。現代哲學的起源，可以追溯到十八世紀末、十九世紀初的德國。當時，德國的哲學家們開始對傳統哲學進行批判，並提出了新的哲學思想。這些思想包括黑格尔的辯證法、康德的批判哲學等。現代哲學的起源，不僅是哲學史上的重要事件，也是人類思想史上的重要事件。

# 愚昧無知或係 犯罪之冒險家

【路透社倫敦十一日電】英國政府今日表示，愚昧無知或係犯罪之冒險家。政府呼籲民眾提高素質，並遵守法律。政府表示，那些不遵守法律、不尊重他人權利的人，將受到法律的嚴懲。

# 選擇安全地區 重建斯科普利

【路透社斯科普利十一日電】斯科普利市政府今日宣佈，將選擇安全地區重建該市。據悉，該市在最近的災難中遭受了嚴重的損失，市政府將採取措施，以確保市民的安全。市政府表示，將與有關部門合作，共同重建該市。

# 伊爾南部地震 全村毀傷亡人數未悉

【路透社伊爾十一日電】伊爾南部地區今日發生強烈地震。據悉，地震導致全村毀傷，並造成多人死亡。目前，救援工作正在進行中，死傷人數尚未統計清楚。

# 五分鐘讀畢 今日日本新聞精華

【本報訊】今日日本新聞精華，已於五分鐘內讀畢。本報特闢此專欄，為讀者提供簡潔明了的新聞摘要。今日的新聞包括日本內政、外交、經濟等方面的動態。本報將繼續為讀者提供高質量的新聞服務。

# 楊安慶審判入獄一月

【路透社倫敦十一日電】楊安慶今日被判入獄一個月。法院在審理後認為，楊安慶的行為違反了法律，並對社會造成了負面影響。法院決定對其進行懲罰，以儆效尤。

# 法蘭西與英美蘇合作

【路透社倫敦十一日電】法蘭西政府今日表示，將與英美蘇合作，共同對付德國。法蘭西政府表示，法國將為盟軍提供必要的支持，並將在戰後獲得應有的地位。

# 馬其頓首長宣佈 選擇安全地區

【路透社馬其頓十一日電】馬其頓首長今日宣佈，將選擇安全地區。首長表示，馬其頓將與盟軍合作，共同對付德國。首長還表示，馬其頓將為盟軍提供必要的支持。

# 印度責共兩 中國中個

【路透社新德里十一日電】印度政府今日對共產黨在該國的活動表示強烈譴責。印度政府表示，共產黨的活動已威脅到了國家的獨立和主權，並呼籲民眾團結一致，反對共產黨的挑釁行為。

# 原子和平獎金

【路透社倫敦十一日電】英國政府今日宣佈，將設立一項原子和平獎金。該獎金旨在表彰在原子能和平利用方面做出傑出貢獻的個人或組織。英國政府表示，這項獎金將每年頒發一次，並由英國政府負責管理。



# 美軍與北韓軍兩天中二次衝突

## 韓國休戰線上

### 情勢方頓呈緊張

# 聯軍通知北韓明在板門店開會

【中央社華盛頓三十日電】美聯軍司令部發言人今日發表公報，謂美聯軍與北韓軍在板門店附近發生第二次衝突，發生於昨日及今日凌晨，雙方均有傷亡。公報謂：昨日凌晨，北韓軍在板門店附近，向美聯軍陣地發動猛攻，美聯軍奮勇還擊，雙方發生激烈戰鬥。至今日凌晨，戰鬥再度爆發，雙方均有傷亡。公報並稱：美聯軍司令部已通知北韓軍，將於明日在板門店開會，商討停戰事宜。公報並稱：美聯軍司令部已決定，將板門店附近之戰鬥線，作為休戰線。公報並稱：美聯軍司令部已決定，將板門店附近之戰鬥線，作為休戰線。公報並稱：美聯軍司令部已決定，將板門店附近之戰鬥線，作為休戰線。

# 北韓在休戰綫集兵力十一師

## 中共指責美國妨礙韓統一

【中央社平壤三十日電】北韓政府今日發表公報，指責美國在板門店附近發動軍事行動，企圖破壞韓統一。公報謂：美國在板門店附近發動軍事行動，企圖破壞韓統一。公報並稱：北韓政府已決定，將板門店附近之戰鬥線，作為休戰線。公報並稱：北韓政府已決定，將板門店附近之戰鬥線，作為休戰線。公報並稱：北韓政府已決定，將板門店附近之戰鬥線，作為休戰線。

# 對東南亞現局英可安枕無憂

## 該海峽軍事局勢已予控制

【中央社倫敦三十日電】英外交部發言人今日發表公報，謂英政府對東南亞現局，可安枕無憂。公報謂：英政府對東南亞現局，可安枕無憂。公報並稱：英政府對東南亞現局，可安枕無憂。公報並稱：英政府對東南亞現局，可安枕無憂。公報並稱：英政府對東南亞現局，可安枕無憂。

# 佛徒巡行示威並未發生事故

## 警察對巡行者未加干涉

【中央社加爾各答三十日電】印度佛徒巡行示威，並未發生任何事故。警察對巡行者未加干涉。公報謂：印度佛徒巡行示威，並未發生任何事故。警察對巡行者未加干涉。公報並稱：印度佛徒巡行示威，並未發生任何事故。警察對巡行者未加干涉。公報並稱：印度佛徒巡行示威，並未發生任何事故。警察對巡行者未加干涉。

# 空軍射擊比賽大會開幕

【中央社華盛頓三十日電】美國空軍射擊比賽大會，今日在華盛頓開幕。公報謂：美國空軍射擊比賽大會，今日在華盛頓開幕。公報並稱：美國空軍射擊比賽大會，今日在華盛頓開幕。公報並稱：美國空軍射擊比賽大會，今日在華盛頓開幕。

# 禁試核協定

【中央社華盛頓三十日電】美國政府今日發表公報，謂美國已與蘇聯達成禁試核協定。公報謂：美國已與蘇聯達成禁試核協定。公報並稱：美國已與蘇聯達成禁試核協定。公報並稱：美國已與蘇聯達成禁試核協定。

# 阿聯五民航專家抵印

## 對失事民航機展開實地調查

【中央社加爾各答三十日電】阿聯五民航專家，今日抵達印度。公報謂：阿聯五民航專家，今日抵達印度。公報並稱：阿聯五民航專家，今日抵達印度。公報並稱：阿聯五民航專家，今日抵達印度。

# 尼赫魯開閣議

## 商討國防準備

【中央社新德里三十日電】印度總理尼赫魯，今日召開閣議。公報謂：印度總理尼赫魯，今日召開閣議。公報並稱：印度總理尼赫魯，今日召開閣議。公報並稱：印度總理尼赫魯，今日召開閣議。

# 印證實中共陳兵邊境

## 尼赫魯開閣議商討國防準備

【中央社新德里三十日電】印度政府今日發表公報，證實中共陳兵邊境。公報謂：印度政府今日發表公報，證實中共陳兵邊境。公報並稱：印度政府今日發表公報，證實中共陳兵邊境。公報並稱：印度政府今日發表公報，證實中共陳兵邊境。

# 呼籲三國實現

## 馬來民族團結

【中央社新德里三十日電】馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。公報謂：馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。公報並稱：馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。公報並稱：馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。

# 馬如達代表團強調

## 蘇加諾決立即退會

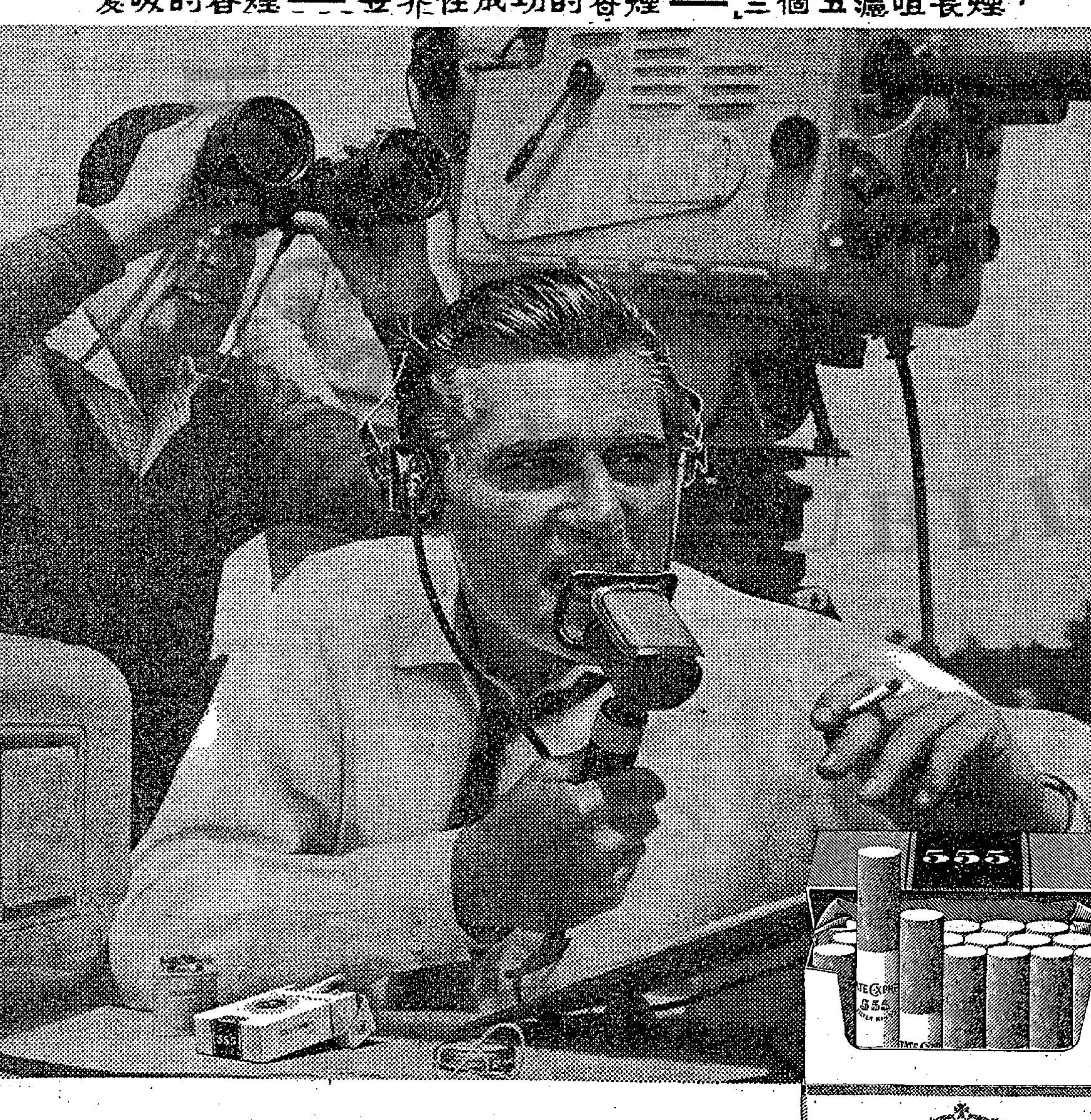
【中央社新德里三十日電】馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。公報謂：馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。公報並稱：馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。公報並稱：馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。

# 金馬祖

【中央社新德里三十日電】金馬祖，今日在新德里。公報謂：金馬祖，今日在新德里。公報並稱：金馬祖，今日在新德里。公報並稱：金馬祖，今日在新德里。

### 馳名國際的廣播評論員

他是一位人盡皆知的有名望人士，他的廣播評論詞實可靠，而且生動精闢，經常受聽眾的熱烈歡迎。他是一位成功的人物，他的工作具有高度責任。他愛吸的香煙——壹界性成功的香煙——三個五瀨咀長煙。



# 555

瀨咀長煙

## 壹界上最優良香煙

STATE EXPRESS FILTER KINGS

# 呼籲三國實現

## 馬來民族團結

【中央社新德里三十日電】馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。公報謂：馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。公報並稱：馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。公報並稱：馬來聯邦政府今日發表公報，呼籲三國實現馬來民族團結。

# 馬如達代表團強調

## 蘇加諾決立即退會

【中央社新德里三十日電】馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。公報謂：馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。公報並稱：馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。公報並稱：馬如達代表團今日發表公報，強調蘇加諾決立即退會。

# 金馬祖

【中央社新德里三十日電】金馬祖，今日在新德里。公報謂：金馬祖，今日在新德里。公報並稱：金馬祖，今日在新德里。公報並稱：金馬祖，今日在新德里。







九龍南橋街六號B  
即金漢樓後面

專營像生花果  
美術裝飾日用品  
百靈椅現在開始  
售價每張十二元

大藥廠首屈一指牌出品

髮星

清髮

界世汗風  
千萬者用

大各  
房藥司公  
皆有

髮脫防：皮膚去：痕頭止  
脂油：香芬味：白潔色  
強効用：簡法用：物污不



本港新聞 2

# 丹樓藏軍火案有政治背景

## 法官指出對港及鄰國治安均有影響

年十四判罪有生侯定裁票一對六以員審陪

【本報訊】丹樓藏軍火案，昨（十）日由法官審理，陪審員六人，被告侯生定，年十四，被控在丹樓藏有軍火，法官指出此案對港及鄰國治安均有影響，故判侯生定入獄十四年。

法官在判詞中指出，此案對港及鄰國治安均有影響，故判侯生定入獄十四年。陪審員六人，被告侯生定，年十四，被控在丹樓藏有軍火，法官指出此案對港及鄰國治安均有影響，故判侯生定入獄十四年。

# 少女服毒昏迷 揭發誘姦疑案

【本報訊】十四歲少女，昨（十）日深夜，在丹樓內，服毒昏迷，揭發誘姦疑案。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該少女，已昏迷不醒，隨即送往醫院搶救。

# 菲籍婦人使用 偽通天尺行騙

【本報訊】菲籍婦人，昨（十）日，在丹樓內，使用偽通天尺行騙，被警方拘捕。該婦人年約四十歲，身高五呎，體重一百五十磅，被控在丹樓內，使用偽通天尺，向人招攬生意，騙取金錢。

# 小童海浴慘遭溺斃

【本報訊】昨（十）日，西貢海浴場，一名小童，在海浴時，不幸溺斃。該小童年約五歲，姓陳，住西貢。據悉，該小童是在海浴時，因不慎溺水，經人發現後，立即送往醫院搶救，但終因傷勢過重，不治身亡。

# 五百人圍觀下 楊安雲毆警員

【本報訊】昨（十）日，在丹樓內，五百人圍觀下，楊安雲毆打警員。楊安雲被控在丹樓內，毆打警員，並向人招攬生意，騙取金錢。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現楊安雲，已毆打警員，隨即送往醫院搶救。

# 僱用女童伴舞 陳漢忠被罰五百五十元

【本報訊】陳漢忠，昨（十）日，在丹樓內，僱用女童伴舞，被警方拘捕。陳漢忠被控在丹樓內，僱用女童伴舞，並向人招攬生意，騙取金錢。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現陳漢忠，已僱用女童伴舞，隨即送往醫院搶救。

# 在黃竹角製毒藏毒 陳福等三人被控

【本報訊】陳福等三人，昨（十）日，在黃竹角，製毒藏毒，被警方拘捕。陳福等三人被控在黃竹角，製毒藏毒，並向人招攬生意，騙取金錢。警方接報後，立即派員前往調查，並在黃竹角發現陳福等三人，已製毒藏毒，隨即送往醫院搶救。

# 解釋水井中毒氣理由

【本報訊】昨（十）日，在丹樓內，解釋水井中毒氣理由。據悉，該水井中毒氣理由，係因水井內，有化學物質，導致水質變壞，產生毒氣。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該水井，已中毒氣，隨即送往醫院搶救。

# 涉嫌運毒九磅

【本報訊】昨（十）日，在丹樓內，涉嫌運毒九磅。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已運毒九磅，隨即送往醫院搶救。

# 活屍黑人物

【本報訊】昨（十）日，在丹樓內，活屍黑人物。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已活屍黑人物，隨即送往醫院搶救。

# 關於永生發有限公司

【本報訊】關於永生發有限公司，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 承業權人庫務司命

【本報訊】承業權人庫務司命，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 林榕漢偵探事務所

【本報訊】林榕漢偵探事務所，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 退股聲明

【本報訊】退股聲明，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 轉讓聲明

【本報訊】轉讓聲明，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 徵聘註冊男女內外科醫生

【本報訊】徵聘註冊男女內外科醫生，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 關於永生發有限公司

【本報訊】關於永生發有限公司，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 承業權人庫務司命

【本報訊】承業權人庫務司命，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 拍賣名馬廣告

【本報訊】拍賣名馬廣告，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 拍賣傢私電器什物廣告

【本報訊】拍賣傢私電器什物廣告，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 拍賣傢私電器什物廣告

【本報訊】拍賣傢私電器什物廣告，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 拍賣傢私電器什物廣告

【本報訊】拍賣傢私電器什物廣告，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 拍賣傢私電器什物廣告

【本報訊】拍賣傢私電器什物廣告，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 承業王命貴重物業出投

【本報訊】承業王命貴重物業出投，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 承業王命貴重物業出投

【本報訊】承業王命貴重物業出投，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 承業王命貴重物業出投

【本報訊】承業王命貴重物業出投，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 承業王命貴重物業出投

【本報訊】承業王命貴重物業出投，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 家少至亦亦

【本報訊】家少至亦亦，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 家少至亦亦

【本報訊】家少至亦亦，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 家少至亦亦

【本報訊】家少至亦亦，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 家少至亦亦

【本報訊】家少至亦亦，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。

# 家少至亦亦

【本報訊】家少至亦亦，昨（十）日，在丹樓內，發生糾紛。警方接報後，立即派員前往調查，並在丹樓內發現該名男子，已發生糾紛，隨即送往醫院搶救。



# 本港新聞

## 本港天文台錄得一次劇烈地震

### 震源在香港東南約六千哩 其後又錄得超過兩小時之地震

(特稿)本港天文台之地震儀器，於昨(星期日)晚五時五十分，錄得一次劇烈地震。震源在香港東南約六千哩。地震發生時，本港各處均有震感。地震發生後，又錄得超過兩小時之地震。地震發生時，本港各處均有震感。地震發生後，又錄得超過兩小時之地震。

## 陸運濤邱德根投資五百萬元 在清水灣道興建國泰製片廠

本港著名電影導演陸運濤與邱德根，現正籌集五百萬元，在清水灣道興建國泰製片廠。該廠建成後，將為本港電影工業之發展，貢獻良多。

## 讀者論壇

### 不忍無知之輩受害 揭露旺角字花檔 至盼警方即予掃蕩

「字花」之害，人所共知。本港警方，亦曾採取措施，予以取締。然則，旺角字花檔，至今仍未肅清。望警方能加緊掃蕩，以保護市民之安全。

## 自覺運動

人情味與公德心。自覺運動之推行，旨在喚起市民之公德心，增進人情味。望各界人士，能踴躍參加，共同為社會之進步而努力。

## 新聞提要

- 一九六三年七月十一日 星期三
- 第一版：本港新聞
- 第二版：國際新聞
- 第三版：體育新聞
- 第四版：娛樂新聞
- 第五版：廣告

### 知難行亦不易

知難行亦不易。在社會生活中，我們常遇到各種困難。但只要我們有決心，有毅力，有方法，就能克服困難，達成目標。

### 上車要依次序 守規矩要有規矩

上車要依次序，守規矩要有規矩。在公共場所，我們應遵守秩序，尊重他人。只有這樣，才能營造一個和諧、文明的社會環境。

### 天助自助

天助自助。在困難面前，我們不應怨天尤人，而應積極尋求解決辦法。只有我們自己努力，才能得到上天的幫助。

### 解釋水井中毒氣理由 並促請工程人員注意

解釋水井中毒氣理由。近來，本港多處水井發生中毒氣事件，造成人員傷亡。有關部門已對其原因進行調查，並促請工程人員注意，加強對水井的維護和管理。

### 文雀陳文入獄一年

文雀陳文入獄一年。一名因竊取文雀而被捕的男子陳文，已被法院判處入獄一年。法院在判決時表示，陳文的行為嚴重違反了法律，必須受到嚴懲。



與其活受罪 不如享清福



冷氣之祖 Carrier 冷氣之祖

### 開利冷氣機

最新1963年型

一匹馬力 8,500 B.T.U

使用最易小童亦能控制

每具僅售 \$1,250

分期付款每月只需付 \$44.

首期付款極低

今日訂購保證次日全部裝妥

開利有限公司

歷山大廈地下 電話：三六〇九六

### (聘請遊艇俱樂部人材)

文員(識打字兼會計者優先錄用)：二名  
修理船尾機及：三名  
遊艇機器技工：一名  
修理船機學徒：二名  
聽差(需能駕駛電單車有執照者)：一名  
看更人及花王各一名  
(有意者請函寄香港郵箱八〇七號海軍部收)



### 馬來亞航空公司

之

### 銀翅

噴射客機 現在 每星期五班 直飛吉隆坡 及星加坡



並無其他航線能與馬來亞航空公司之銀翅噴射客機相媲美。此二城市，銀翅噴射客機之起飛及降落時間，均能與銀翅之空中小組相媲美。流利的服務，週到之禮遇，並備有各式美酒及精美之中西餐。閣下享用。

訂購機票請向各旅行社接洽或電 26646



# 五邑工商總會劇團

## 義演紫腳穆桂英

### 為留產院托兒所籌經費

#### 八月廿晚起在大會堂演

(特訊)五邑工商總會劇團，為籌募留產院托兒所經費，特於八月廿晚起，在大會堂演義演紫腳穆桂英。該劇係由名伶張玉麟、陳錦棠、鄧北平、黃錦安、司理等主演。劇中情節曲折，引人入勝，且唱腔優美，動作矯健，誠為一齣不可多得之好戲。該劇團自成立以來，曾多次義演，所得款項均撥充慈善事業，深得社會好評。此次義演，更蒙各界人士踴躍支持，預料演出效果必佳。

義演大會 義演劇目 義演時間 義演地點

義演劇目 義演時間 義演地點

義演時間 義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

義演地點

# 拆船業復呈蓬勃

## 廿三艘船隻現任拆卸中

(特訊)本港拆船業，現正呈蓬勃之勢。據悉，目前已有廿三艘船隻現任拆卸中。此項船隻多為舊式輪船，因年久失修，已無使用價值，故被拆毀。拆船業之興旺，顯示本港船舶工業之發展，亦反映社會經濟之繁榮。

# 大會堂節目

七月廿一日 七月廿二日 七月廿三日

七月廿四日 七月廿五日 七月廿六日

七月廿七日 七月廿八日 七月廿九日

七月三十日 七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

七月三十一日

# 決擴建中學校舍

## 更正當產權律師辦理

(特訊)九龍中學校舍，因學生人數日增，原有校舍已不敷應用，現正計劃擴建。此項擴建工程，業經校董會通過，並委託當產權律師辦理。擴建後之校舍，將可容納更多學生，以利教學。此舉顯示學校對教育事業之重視，亦反映社會對教育之支持。

# 香港扶輪社昨舉行

## 國際聯誼特別節目

(特訊)香港扶輪社，於昨日舉行國際聯誼特別節目。當晚座無虛席，氣氛熱烈。節目內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇等，深受觀眾喜愛。此項活動，旨在增進會員間之友誼，並推廣扶輪社之宗旨。

# 澳門醫院中

## 已無霍亂患者

(特訊)澳門醫院，自實施防疫措施以來，霍亂患者已絕跡。此項成果，顯示澳門政府防疫工作之成效，亦反映市民對防疫工作之配合。澳門醫院負責人表示，將繼續加強防疫工作，以保障市民健康。

# 赤柱天后廟重修

## 舉行開光儀式

(特訊)赤柱天后廟，經多年重修，現已告竣。昨日舉行開光儀式，場面莊嚴。儀式由多位高僧主持，祈求佛祖保佑，廟宇興隆。此項重修工程，旨在恢復廟宇之古風，並為信眾提供良好之宗教場所。

# 公園今晨起

## 六時半開門

(特訊)本港各公園，自今晨起，將提早至六時半開門。此舉旨在方便市民早起運動，並減少交通壓力。公園管理處表示，將加強保安措施，確保市民安全。

# 中區街坊會

## 今日開會

(特訊)中區街坊會，將於今日下午二時，在該會會址舉行會員大會。會議將討論有關會務之重要事項，並選舉新一屆委員。歡迎會員踴躍參加。

# 九龍捕五虎

## 有人在左臂上紋有納粹黨徽

(特訊)九龍警方，於昨日在九龍區內，逮捕五名涉嫌非法活動之男子。其中一名男子之左臂上，紋有納粹黨徽，引起警方注意。警方表示，此五名男子涉嫌從事非法活動，現正進一步調查中。

# 警探展開大規模搜索行動

## 有人在左臂上紋有納粹黨徽

(特訊)九龍警方，為配合打擊非法活動，特展開大規模搜索行動。警方將在各區內加強巡邏，並對可疑人物進行盤查。此項行動，旨在維護社會治安，保障市民安全。

# 火水價大降

## 四加侖售二元八

(特訊)本港火水價格，自即日起將大幅下降。四加侖裝之火水，現售二元八角。此項降價，旨在減輕市民之生活負擔。有關部門表示，降價後之火水，品質仍有保障。

# 電船業商會

## 學生搭英航

### 羅斯勞斯 噴射客機

#### 可獲七五折優待

由十二歲至十六歲之學生在香港購單程或雙程經濟客位機票者在許多航線上均可獲享七五折優待。凡購倫敦或曼徹斯特票而在一年內旅行者可節省港幣一千五百八十一元或在十二月一日至五月十五日之期間內作來回旅行則更可節省港幣二千九百九十六元。同時並可獲贈送快提之羅斯勞斯707或星式噴射客機。欲知學生優待詳情請向各大旅行社或怡和有限公司航空部電話：三五一一至二(全日廿四小時服務)。

英商旗昌洋行 總代理

於仁大度十二樓

陳列室：歷山大度地下 電話：二七七八一

## 金冠牌雪櫃

意大利名廠出品

價廉 · 質佳 · 耐用 · 美觀

- 內部搪瓷
- 不銹鋼物架
- 自動溶雪
- 櫃底滑輪

大小容積齊備請向港九各分銷處選購

英商旗昌洋行 總代理

於仁大度十二樓

陳列室：歷山大度地下 電話：二七七八一







# 本港新聞

## 紅伶明星義唱大會 三院廣設點唱站 請善士點唱名曲 捐款十元即贈入場券一張

（特約）東莞三院廣設點唱站，為籌募抗戰經費，特發起紅伶明星義唱大會，並設點唱站，歡迎各界人士參加。點唱名曲，捐款十元即贈入場券一張。大會定於八月八日（星期日）下午二時，在東莞三院舉行。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

（特約）東莞三院廣設點唱站，為籌募抗戰經費，特發起紅伶明星義唱大會，並設點唱站，歡迎各界人士參加。點唱名曲，捐款十元即贈入場券一張。大會定於八月八日（星期日）下午二時，在東莞三院舉行。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

（特約）東莞三院廣設點唱站，為籌募抗戰經費，特發起紅伶明星義唱大會，並設點唱站，歡迎各界人士參加。點唱名曲，捐款十元即贈入場券一張。大會定於八月八日（星期日）下午二時，在東莞三院舉行。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

（特約）東莞三院廣設點唱站，為籌募抗戰經費，特發起紅伶明星義唱大會，並設點唱站，歡迎各界人士參加。點唱名曲，捐款十元即贈入場券一張。大會定於八月八日（星期日）下午二時，在東莞三院舉行。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

（特約）東莞三院廣設點唱站，為籌募抗戰經費，特發起紅伶明星義唱大會，並設點唱站，歡迎各界人士參加。點唱名曲，捐款十元即贈入場券一張。大會定於八月八日（星期日）下午二時，在東莞三院舉行。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

（特約）東莞三院廣設點唱站，為籌募抗戰經費，特發起紅伶明星義唱大會，並設點唱站，歡迎各界人士參加。點唱名曲，捐款十元即贈入場券一張。大會定於八月八日（星期日）下午二時，在東莞三院舉行。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。



紅伶明星義唱大會籌備人員與首長合影

### 八層大廈十二幢 在頂層辦學供兒童就讀

（本報訊）當局對港島東區之發展，第三階段計劃，將在該區興建八層大廈十二幢，並在各幢大廈之頂層，設學供兒童就讀。此項計劃，旨在解決該區兒童就學問題，並促進該區之發展。

### 政府信用貸款 漁民農民充份利用

（本報訊）政府信用貸款，旨在幫助漁民農民解決資金問題，促進生產。政府已決定，將信用貸款之利率，由百分之五，降至百分之三。此舉將有助於減輕漁民農民之負擔，並鼓勵其利用貸款，發展生產。

### 華樂無線電行 特價售打字機

（本報訊）華樂無線電行，為推廣業務，特舉行特價售打字機活動。該行現有各種名牌打字機，如「華樂」、「無線電」等，均按特價出售。歡迎各界人士踴躍參加。

### 華德大廈

面向一百尺闊馬路  
整潔、暢通、不同往日

平通港九  
九七折  
地址：旺角彌敦道

### 家庭必備 Westinghouse

## 威士丁

### “豪華型”抽濕機

MODEL ECD-1301

效驗：此機能於二十四小時內，在體積一萬六千立方呎之密閉空間內，抽出水分三十三品脫之水量。

控制：採用 Thermoguard 自動控制，濕度控制及停止抽濕機，以維持最先設定之濕度。

### 東亞塑膠廠敬約

茲定於八月一日至七日假座香港大會堂六樓展覽廳為本廠出品之塑膠藝術製品陳列展覽

恭候 光臨指教

每日上午十一時至下午七時 歡迎參觀

中環士丹利街廿九號二樓 電話：三四四八三號

### 寶明大樓

波斯街100至112號  
利園山道 51 至 53 號

以私家地有開新街由  
波斯街直通利園山道

分期付款  
分層出售  
高貴寧靜  
三車庫  
地點好  
地點好

電話：37960-38173

### 碧瑤酒樓

定八月一日開業

位於九龍尖沙咀，由世界著名名師主理，環境優雅，菜餚精美。歡迎各界人士光臨。

最後今天  
清理存貨大減價  
西裝、衫裙、游泳衣、泳水帽、手袋、鞋等。  
胸圍及肚圍  
一律特價

欲得可愛用品  
請早駕臨選購

### 青豆炒蝦

本港新聞

### AERTEX

調節體溫 外恤

能使你更為涼快舒適與衛生

第一種新界風光  
第二種九龍風光  
第三種離島風光

一律每冊四毫

華僑日報社出版

### 瑞華大廈

九龍新蒲崗八達街地段4440呎

由黃大仙口行開  
五分鐘即可抵達

現貨  
新型工廠  
分層出售  
分期付款  
交通方便

洽購處  
瑞華置業有限公司  
地址：九龍新蒲崗八達街4440號

### Bayside RESTAURANT & NIGHT CLUB

## 碧瑤酒樓夜總會

THE BACK ROOM  
（後房酒吧）  
鐵定八月一日  
正式開幕

主唱及經理人  
雅麗絲溫小姐

情調幽雅  
盡在不言中！

菲律賓四大天王合唱團  
將於日內抵港長駐演唱

世界著名  
鋼琴歌唱明星  
魯易士法蘭西先生

定座電話：六六〇〇〇、六六五〇一  
九龍彌敦道 重慶大廈



### 不要鬆懈假期管教

## 防止兒女變阿飛

勿任孩子街頭遊蕩不學無術，父母應負其責

暑假已屆，父母應負其責，勿任孩子街頭遊蕩不學無術，父母應負其責。...

### 西區婦女會擴建托兒所

## 義演三部折子戲

「王昭君別後」、「霸王別姬」、「白蛇傳」



### 女青會員乘風破浪

## 游河海浴暑氣全消

避暑勝地，消暑良機

### 駐顏應有術

## 太小姐關心皮膚

皮膚是人的第二生命，應予重視

### 阿米巴赤痢的徵象與治療

## 象與治療

阿米巴赤痢，徵象與治療



最新時髦游泳衣，襪腳的襪襪，襪腳的襪襪，襪腳的襪襪...

新編國語，新編國語，新編國語...

豬肉帶銷，毛鴨有價，豬肉帶銷，毛鴨有價...

青豆炒蝦，青豆炒蝦，青豆炒蝦...

仙鶴魔龍，仙鶴魔龍，仙鶴魔龍...

仙鶴魔龍，仙鶴魔龍，仙鶴魔龍...

仙鶴魔龍，仙鶴魔龍，仙鶴魔龍...

仙鶴魔龍，仙鶴魔龍，仙鶴魔龍...

仙鶴魔龍，仙鶴魔龍，仙鶴魔龍...

### 霍亂無新症

本港新聞，霍亂無新症，本港新聞...

### 仙鶴魔龍

七彩大片，仙鶴魔龍，七彩大片...

### 仙鶴魔龍

七彩大片，仙鶴魔龍，七彩大片...

### 仙鶴魔龍

七彩大片，仙鶴魔龍，七彩大片...

### 仙鶴魔龍

七彩大片，仙鶴魔龍，七彩大片...

### 爭地盤動武

陳玉卿被斬，爭地盤動武，陳玉卿被斬...

### 黃泥涌大峽

准傾倒泥頭，黃泥涌大峽，准傾倒泥頭...

### 子陽上機

今天最後一場，子陽上機，今天最後一場...

### 仙鶴魔龍

七彩大片，仙鶴魔龍，七彩大片...

### 仙鶴魔龍

七彩大片，仙鶴魔龍，七彩大片...







事物，恒以學術觀照出之，則斯文之作，固不徒可作遊記讀，亦可作史地研究參攷資料也。

文定八月一日起在本版連載，特此預告。

發行人氏：爲徇廣大讀者要求，決將前作「英、加、日三國紀遊」一書分，現在校閱中，短期內當面世云。

若千公民服務的  
範課程的名格制  
一般的需要。但  
位者。

位之委任，各舉學位是需要的。吾人曾考慮到通過吸收碩士學位研究生，將最初學位之教授與高等學位直接聯繫起來，但吾人以為此並非論如何，在大學之早年，保存若干大學最府之畢業生，可充讀碩士

(七九)

育一助興。

燕光英文書院畢業生姓名表  
英分部，三十五名：方海章、  
鄭目榮、梁慶強、趙啓康、  
永康、關功海、溫鏡鵬、林堂

[illegible]



監督兼校長 李福柱



(三)報名・即日起至八月十五日止・

## 西南英文書院

### 取錄新生名單

(特訊) 西南英文書院，日前舉行新  
入學試，成績優異者，錄取男女新生  
一百九十七名。各生應于三月四日以前該  
院辦理註冊手續云。茲將新生姓名錄下：  
**陸：海鏡亭、邱道超、潘金輝、李  
鴻、陳煥成、馮少華、盧可平、葉榮  
發。**

**林：瑞麟、李松芳、何安南、關德金、黃  
金興、霍成發、謝福增、梁國榮、  
傅來發、鍾慶芳、劉潤棠、侯捷、龍香  
生、湯錫、周君敏、陳順、謝榮祥、  
王澤輝、王滿堂、石奕強、何振芳、甄玉  
麟、周同和、陳顯立、李雲強、鄧守庚、  
鮑志忠、張亞發、馬維傑、謝展鳳、鄧俊  
榮、區盛榮、葉肇基、陳勝芳、李樹卿、  
李永成、鍾國威、蕭燕莊、黃寶瑜、黎源  
萍、葉作、徐能培、李映蘭、李小英、  
許偉明、傅啟生、謝錦華、李公賢、  
符依明、傅啟生、謝錦華、李公賢、  
從剛、林美華。**

**伍：鍾國良、譚玉霜、李廷祐、郭  
國安、陳健雄、黃耀明、潘潮水、李熱屏、羅  
修烈、趙登文、關良友、周廣、周維  
行、陳元記、李聖平、歐陽斯圖、方健  
榮、梁庭瀾、劉潤芳、馬紹成、符益發、  
莫乃柏、梁永光。**

**李：李我、秦泰冰、吳景、吳  
其**

(港)

許偉明、僧取生、謝錦華、李小英、  
四年級正取生：成明廣、陳如珍、

（港）

[illegible]

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	52
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----

**班**  
小六至F.2英數、F.3至F.5英數理化、悅  
良師，按班補習英文學校之課程，暑假中打  
穩來年基礎，年年成績良好，報名從速

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Downloaded from ascelibrary.org by University of California, San Diego on 06/01/15. Copyright ASCE. For personal use only; all rights reserved.

小年 年 秋 月 夜 船 修 築 監 督 用 員 咄 咄 六 十 五

1945-1946 1947-1948 1949-1950 1951-1952 1953-1954 1955-1956 1957-1958 1959-1960 1961-1962 1963-1964 1965-1966 1967-1968 1969-1970 1971-1972 1973-1974 1975-1976 1977-1978 1979-1980 1981-1982 1983-1984 1985-1986 1987-1988 1989-1990 1991-1992 1993-1994 1995-1996 1997-1998 1999-2000 2001-2002 2003-2004 2005-2006 2007-2008 2009-2010 2011-2012 2013-2014 2015-2016 2017-2018 2019-2020 2021-2022 2023-2024 2025-2026 2027-2028 2029-2030 2031-2032 2033-2034 2035-2036 2037-2038 2039-2040 2041-2042 2043-2044 2045-2046 2047-2048 2049-2050 2051-2052 2053-2054 2055-2056 2057-2058 2059-2060 2061-2062 2063-2064 2065-2066 2067-2068 2069-2070 2071-2072 2073-2074 2075-2076 2077-2078 2079-2080 2081-2082 2083-2084 2085-2086 2087-2088 2089-2090 2091-2092 2093-2094 2095-2096 2097-2098 2099-2100 2101-2102 2103-2104 2105-2106 2107-2108 2109-2110 2111-2112 2113-2114 2115-2116 2117-2118 2119-2120 2121-2122 2123-2124 2125-2126 2127-2128 2129-2130 2131-2132 2133-2134 2135-2136 2137-2138 2139-2140 2141-2142 2143-2144 2145-2146 2147-2148 2149-2150 2151-2152 2153-2154 2155-2156 2157-2158 2159-2160 2161-2162 2163-2164 2165-2166 2167-2168 2169-2170 2171-2172 2173-2174 2175-2176 2177-2178 2179-2180 2181-2182 2183-2184 2185-2186 2187-2188 2189-2190 2191-2192 2193-2194 2195-2196 2197-2198 2199-2200 2201-2202 2203-2204 2205-2206 2207-2208 2209-2210 2211-2212 2213-2214 2215-2216 2217-2218 2219-2220 2221-2222 2223-2224 2225-2226 2227-2228 2229-2230 2231-2232 2233-2234 2235-2236 2237-2238 2239-2240 2241-2242 2243-2244 2245-2246 2247-2248 2249-2250 2251-2252 2253-2254 2255-2256 2257-2258 2259-2260 2261-2262 2263-2264 2265-2266 2267-2268 2269-2270 2271-2272 2273-2274 2275-2276 2277-2278 2279-2280 2281-2282 2283-2284 2285-2286 2287-2288 2289-2290 2291-2292 2293-2294 2295-2296 2297-2298 2299-2300 2301-2302 2303-2304 2305-2306 2307-2308 2309-2310 2311-2312 2313-2314 2315-2316 2317-2318 2319-2320 2321-2322 2323-2324 2325-2326 2327-2328 2329-2330 2331-2332 2333-2334 2335-2336 2337-2338 2339-2340 2341-2342 2343-2344 2345-2346 2347-2348 2349-2350 2351-2352 2353-2354 2355-2356 2357-2358 2359-2360 2361-2362 2363-2364 2365-2366 2367-2368 2369-2370 2371-2372 2373-2374 2375-2376 2377-2378 2379-2380 2381-2382 2383-2384 2385-2386 2387-2388 2389-2390 2391-2392 2393-2394 2395-2396 2397-2398 2399-2400 2401-2402 2403-2404 2405-2406 2407-2408 2409-2410 2411-2412 2413-2414 2415-2416 2417-2418 2419-2420 2421-2422 2423-2424 2425-2426 2427-2428 2429-2430 2431-2432 2433-2434 2435-2436 2437-2438 2439-2440 2441-2442 2443-2444 2445-2446 2447-2448 2449-2450 2451-2452 2453-2454 2455-2456 2457-2458 2459-2460 2461-2462 2463-2464 2465-2466 2467-2468 2469-2470 2471-2472 2473-2474 2475-2476 2477-2478 2479-2480 2481-2482 2483-2484 2485-2486 2487-2488 2489-2490 2491-2492 2493-2494 2495-2496 2497-2498 2499-2500 2501-2502 2503-2504 2505-2506 2507-2508 2509-2510 2511-2512 2513-2514 2515-2516 2517-2518 2519-2520 2521-2522 2523-2524 2525-2526 2527-2528 2529-2530 2531-2532 2533-2534 2535-2536 2537-2538 2539-2540 2541-2542 2543-2544 2545-2546 2547-2548 2549-2550 2551-2552 2553-2554 2555-2556 2557-2558 2559-2560 2561-2562 2563-2564 2565-2566 2567-2568 2569-2570 2571-2572 2573-2574 2575-2576 2577-2578 2579-2580 2581-2582 2583-2584 2585-2586 2587-2588 2589-2590 2591-2592 2593-2594 2595-2596 2597-2598 2599-2600 2601-2602 2603-2604 2605-2606 2607-2608 2609-2610 2611-2612 2613-2614 2615-2616 2617-2618 2619-2620 2621-2622 2623-2624 2625-2626 2627-2628 2629-2630 2631-2632 2633-2634 2635-2636 2637-2638 2639-2640 2641-2642 2643-2644 2645-2646 2647-2648 2649-2650 2651-2652 2653-2654 2655-2656 2657-2658 2659-2660 2661-2662 2663-2664 2665-2666 2667-2668 2669-2670 2671-2672 2673-2674 2675-2676 2677-2678 2679-2680 2681-2682 2683-2684 2685-2686 2687-2688 2689-2690 2691-2692 2693-2694 2695-2696 2697-2698 2699-2700 2701-2702 2703-2704 2705-2706 2707-2708 2709-2710 2711-2712 2713-2714 2715-2716 2717-2718 2719-2720 2721-2722 2723-2724 2725-2726 2727-2728 2729-2730 2731-2732 2733-2734 2735-2736 2737-2738 2739-2740 2741-2742 2743-2744 2745-2746 2747-2748 2749-2750 2751-2752 2753-2754 2755-2756 2757-2758 2759-2760 2761-2762 2763

倫 授學級者試、早、午、午時、六、三、三

● 及 1 冊

11







聖、劉成基、洪濤仁、李仲武、李紹棠。







# 華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四十個 細字四十個

二天八元 一天四元

本報中區辦事處設在九龍代理佐敦道碼頭集益號

吉樓出租 洋樓出租 新樓出租

吉舖平售 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

吉樓出租 業建豐公司

大道西唐樓 16, 18號 舖位出售

瑞祥大廈 九折優待 每層由萬餘元起

東祥工廠大廈 北角共皇道 接近海濱小輪碼頭

大玉華 九龍龍記街 九龍龍記街

昌明大廈 九龍深水埗沙咀道72-74號

樓唐安福 王地步水深 面對海濱小輪碼頭

七旺萬舖 道橫打城城九 第二十八至三十八

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓大雲翠 號163—157街洲元沙水深

樓大雲翠 號163—157街洲元沙水深

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售

樓唐型新 舖位出售 分層出售











### 港外綫小輪開行時間表

長洲綫	
香港往長洲	長洲返香港
上午六時十分 直航	上午六時十分 經梅窩
上午六時四十分 直航	上午六時四十分 經梅窩
上午七時十分 直航	上午七時十分 經梅窩
上午七時四十分 直航	上午七時四十分 經梅窩
上午八時十分 直航	上午八時十分 經梅窩
上午八時四十分 直航	上午八時四十分 經梅窩
上午九時十分 直航	上午九時十分 經梅窩
上午九時四十分 直航	上午九時四十分 經梅窩
上午十時十分 直航	上午十時十分 經梅窩
上午十時四十分 直航	上午十時四十分 經梅窩
上午十一時十分 直航	上午十一時十分 經梅窩
上午十一時四十分 直航	上午十一時四十分 經梅窩
上午十二時十分 直航	上午十二時十分 經梅窩
下午一時十分 直航	下午一時十分 經梅窩
下午一時四十分 直航	下午一時四十分 經梅窩
下午二時十分 直航	下午二時十分 經梅窩
下午二時四十分 直航	下午二時四十分 經梅窩
下午三時十分 直航	下午三時十分 經梅窩
下午三時四十分 直航	下午三時四十分 經梅窩
下午四時十分 直航	下午四時十分 經梅窩
下午四時四十分 直航	下午四時四十分 經梅窩
下午五時十分 直航	下午五時十分 經梅窩
下午五時四十分 直航	下午五時四十分 經梅窩
下午六時十分 直航	下午六時十分 經梅窩
下午六時四十分 直航	下午六時四十分 經梅窩
下午七時十分 直航	下午七時十分 經梅窩
下午七時四十分 直航	下午七時四十分 經梅窩
下午八時十分 直航	下午八時十分 經梅窩
下午八時四十分 直航	下午八時四十分 經梅窩
下午九時十分 直航	下午九時十分 經梅窩
下午九時四十分 直航	下午九時四十分 經梅窩
下午十時十分 直航	下午十時十分 經梅窩
下午十時四十分 直航	下午十時四十分 經梅窩
下午十一時十分 直航	下午十一時十分 經梅窩
下午十一時四十分 直航	下午十一時四十分 經梅窩
下午十二時十分 直航	下午十二時十分 經梅窩
下午十二時四十分 直航	下午十二時四十分 經梅窩

梅窩綫	
香港往梅窩	梅窩返香港
上午七時十分 直航	上午七時十分 直航
上午七時四十分 直航	上午七時四十分 直航
上午八時十分 直航	上午八時十分 直航
上午八時四十分 直航	上午八時四十分 直航
上午九時十分 直航	上午九時十分 直航
上午九時四十分 直航	上午九時四十分 直航
上午十時十分 直航	上午十時十分 直航
上午十時四十分 直航	上午十時四十分 直航
上午十一時十分 直航	上午十一時十分 直航
上午十一時四十分 直航	上午十一時四十分 直航
上午十二時十分 直航	上午十二時十分 直航
下午一時十分 直航	下午一時十分 直航
下午一時四十分 直航	下午一時四十分 直航
下午二時十分 直航	下午二時十分 直航
下午二時四十分 直航	下午二時四十分 直航
下午三時十分 直航	下午三時十分 直航
下午三時四十分 直航	下午三時四十分 直航
下午四時十分 直航	下午四時十分 直航
下午四時四十分 直航	下午四時四十分 直航
下午五時十分 直航	下午五時十分 直航
下午五時四十分 直航	下午五時四十分 直航
下午六時十分 直航	下午六時十分 直航
下午六時四十分 直航	下午六時四十分 直航
下午七時十分 直航	下午七時十分 直航
下午七時四十分 直航	下午七時四十分 直航
下午八時十分 直航	下午八時十分 直航
下午八時四十分 直航	下午八時四十分 直航
下午九時十分 直航	下午九時十分 直航
下午九時四十分 直航	下午九時四十分 直航
下午十時十分 直航	下午十時十分 直航
下午十時四十分 直航	下午十時四十分 直航
下午十一時十分 直航	下午十一時十分 直航
下午十一時四十分 直航	下午十一時四十分 直航
下午十二時十分 直航	下午十二時十分 直航
下午十二時四十分 直航	下午十二時四十分 直航

### 航機來往時間

到港班機 (今日) (星期三)	
由何處來	抵達時間
倫敦	下午三時三十分
巴黎	下午四時十分
東京	下午五時十分
香港	下午六時十分
上海	下午七時十分
廣州	下午八時十分
汕頭	下午九時十分
廈門	下午十時十分
福州	下午十一時十分
濟南	下午十二時十分
青島	下午一時十分
大連	下午二時十分
哈爾濱	下午三時十分
長春	下午四時十分
瀋陽	下午五時十分
西安	下午六時十分
蘭州	下午七時十分
昆明	下午八時十分
貴陽	下午九時十分
成都	下午十時十分
重慶	下午十一時十分
萬縣	下午十二時十分
宜昌	下午一時十分
沙市	下午二時十分
漢口	下午三時十分
九江	下午四時十分
南昌	下午五時十分
杭州	下午六時十分
寧波	下午七時十分
溫州	下午八時十分
福州	下午九時十分
廈門	下午十時十分
汕頭	下午十一時十分
廣州	下午十二時十分
香港	下午一時十分
上海	下午二時十分
天津	下午三時十分
北京	下午四時十分
濟南	下午五時十分
青島	下午六時十分
大連	下午七時十分
哈爾濱	下午八時十分
長春	下午九時十分
瀋陽	下午十時十分
西安	下午十一時十分
蘭州	下午十二時十分
昆明	下午一時十分
貴陽	下午二時十分
成都	下午三時十分
重慶	下午四時十分
萬縣	下午五時十分
宜昌	下午六時十分
沙市	下午七時十分
漢口	下午八時十分
九江	下午九時十分
南昌	下午十時十分
杭州	下午十一時十分
寧波	下午十二時十分
溫州	下午一時十分
福州	下午二時十分
廈門	下午三時十分
汕頭	下午四時十分
廣州	下午五時十分
香港	下午六時十分

## 環球航積極籌備 秋間開始用噴射 機空運貨物作業

訂購及租賃共擁有貨機九架 設備及人員訓練費四千餘萬

環球航空公司宣佈，自十月一日起，將開始用噴射機空運貨物。該公司目前擁有九架貨機，其中六架為波音七零七型，三架為道格拉斯C-124型。該公司計劃在未來六個月內，再訂購三架波音七零七型貨機，並租賃三架道格拉斯C-124型貨機。此外，該公司還計劃在未來六個月內，再訓練一百名貨運人員。該公司表示，將用噴射機空運貨物，將可節省大量時間，並可節省大量運費。該公司計劃在未來六個月內，將貨運業務擴展到歐洲、亞洲、非洲及澳洲等地區。該公司表示，將用噴射機空運貨物，將可節省大量時間，並可節省大量運費。該公司計劃在未來六個月內，將貨運業務擴展到歐洲、亞洲、非洲及澳洲等地區。



### 差之年八十四

一九四九年，是中國歷史上的一個特殊年份。这一年，中國人民在中華人民共和國的領導下，取得了新中國的誕生。这一年，中國人民在中華人民共和國的領導下，取得了新中國的誕生。这一年，中國人民在中華人民共和國的領導下，取得了新中國的誕生。

### 時人與旅團

戴良端飛台北

戴良端先生，現任中華民國駐美代表，將於本月下旬飛往台北。戴先生此行，旨在向國人報告其在海外的工作情況，並與各界人士交換意見。戴先生表示，將在台北停留數日，隨後將前往高雄、基隆等地視察。戴先生此行，將受到各界人士的熱烈歡迎。

### 樂快

獻隆明映重天

西北太平洋大戰

Action in the North Atlantic

本片描寫第二次世界大戰期間，美國海軍在北大西洋與德國潛艇展開的激烈戰鬥。本片由著名導演約翰·福特執導，主演包括加里·庫珀、凱瑟琳·赫本等。本片將於本月下旬在各大影院上映。

### 龍力酒

出品 寶體

龍力酒，由名貴藥材釀製而成，具有滋補強身、延年益壽之功效。本片將於本月下旬在各大影院上映。

### 馬來西亞航業 準備開往亞庇

馬來西亞航空公司宣佈，將於本月下旬開往亞庇。該公司表示，將用噴射機空運貨物，並可節省大量時間，並可節省大量運費。該公司計劃在未來六個月內，將貨運業務擴展到歐洲、亞洲、非洲及澳洲等地區。

### 空谷幽蘭

The Valley of Decision

本片描寫一位美麗的女子在戰爭期間的經歷。本片由著名導演約翰·福特執導，主演包括加里·庫珀、凱瑟琳·赫本等。本片將於本月下旬在各大影院上映。

### 華豪·華新

察李夫利奇

青春氣息

本片描寫一位年輕人的成長故事。本片由著名導演約翰·福特執導，主演包括加里·庫珀、凱瑟琳·赫本等。本片將於本月下旬在各大影院上映。

### 白鯨奇遇記

全部七彩色

本片描寫一位漁夫與一隻白鯨的奇遇。本片由著名導演約翰·福特執導，主演包括加里·庫珀、凱瑟琳·赫本等。本片將於本月下旬在各大影院上映。

### 白鯨奇遇記

全部七彩色

本片描寫一位漁夫與一隻白鯨的奇遇。本片由著名導演約翰·福特執導，主演包括加里·庫珀、凱瑟琳·赫本等。本片將於本月下旬在各大影院上映。

### 華豪·華新

察李夫利奇

青春氣息

本片描寫一位年輕人的成長故事。本片由著名導演約翰·福特執導，主演包括加里·庫珀、凱瑟琳·赫本等。本片將於本月下旬在各大影院上映。



三



圖 摩登女郎中。姜中平躲在桌底底。大感狼狽之一幕。

面壁之石  
舞回之地  
亂世難字  
伴過的屋  
慘的痛門

# III

SHAW SB SCOPE

華壁報  
說武改  
編小

紐約大世界  
中央樂天  
仙樂新  
第一樂宮  
美麗宮  
長樂  
國樂  
管箕灣  
龍威公司  
超級鉅製  
曹達華  
于素秋  
羽佳  
陳寶珠  
石堅  
江寶蓮  
白龍珠  
檸檬

重映  
陸原  
楊枝  
陸羽  
策啓  
孫瑞  
之片武特七  
王俠技彩

# 白骨陰陽劍

打打打  
打得過  
打得過  
打得過  
打得過  
打得過  
打得過  
打得過  
打得過  
打得過

## 四大集結局

全片精華盡在此  
令捧人  
好美處  
琴瑟處  
扣人心弦  
緊張處  
弦入

英雄女兒團圓有情終成眷屬

自以有武俠片  
最正取勝此片

金華龍油城北環太  
星樂城地利河球平

執隆重天今

巨倫文曲奇恐驚出中  
片趕藝折情怖險品聯

A black and white movie poster for the film 'The Day After Tomorrow' (今天). The top half features a large, close-up portrait of a woman with dark hair, wearing a fur-trimmed coat, looking directly at the viewer. The background behind her is a brick wall. Below this, on the left, is a smaller scene showing a man in a dark jacket and a young child in a light-colored coat; the man is looking at the child with a concerned expression. The title '今天' (Today) is prominently displayed in large, bold Chinese characters in the center. Above the title, the names of the main cast members are listed in a grid-like fashion. Below the title, a line of text describes the film's genre as a suspenseful and terrifying disaster movie.

倫敦  
百老匯  
國省

今天  
隆重  
獻映

【語流第院流第】  
【片國一映戲一】

葛蘭  
雷震  
喬宏

·演主領·

王 劉 麥 劉 王  
小 恩 玲 慧 萊  
主 合 演  
演 光 家 恩 玲 慧 萊

黃 白  
易 文 編 劇

伊士曼七色彩開銀幕 必座場爆火訂

妙舞 清歌 帶遊 世界 飽覽 勝蹟  
威尼 如月 西班 解月 夜巴 火蘭 霧倫 歌我 歌我 歌我  
有歌 皆悅 耳無 人迷 迷舞 興乎 興乎 興乎

三院信譽  
保證影迷  
絕對滿意  
電懋公司耗資  
百萬彩色繽紛  
豪華歌舞巨片

葛蘭

林永泰  
監製  
千面女星

大晒

大明星  
大製作  
大資本  
大場面

新歌二十闕  
妙舞十五場  
窮聲色之美  
極視聽之娛

與小銀壇  
技更勝  
往昔！

歌聲中見  
真情！  
歡樂中有  
血淚！

CATHAY SCOPE

我不知何不想她  
BECAUSE of HER

導演  
易文  
王天林

國  
新  
公  
司  
有  
限  
公  
司



大碧一行平安抵星

光藝首腦熱烈歡迎  
舉行記者招待會介紹會見文化界

**星洲航空特訊：**  
本公司正副董事會何所座，  
機場附近，情況異常熱鬧。  
大豐和月見等步出檢査票圖分別接受何籍關。何籍關兩位小姐獻花，並鞠躬相迎由何氏等陪同。  
驅車者某酒店總經理張大預備有專車來接片景台，特務連其後，隨即參加光榮護照的禮貌。  
光榮護照由大豐和月見兩位小姐分別頒發給兩位小姐，並由正副董事會介紹與文化界會面，並贈送花籃，其後分別到拜訪各團體，社會名流，同姓宗等。晚間接受新加坡電報會採訪。  
大豐和月見在接機院下，完成一出進的繁瑣工作。  
據悉：張繼由（一）晚七時半起，分別在金華、廣安、廣安兩座大戲院接見名片（假三）登台，兩週後始散（青樓），再入怡保、檳城、太平、馬六甲埠繼續演說，於內順道接見各省市名流及各界，於兩週後始散。

周海龍赴星公幹

葛蘭大拍歌舞片

洲去，昨天，周潤發飛星  
 參加當地文化節攝影展  
 預去的代表相當多，是  
 白冰之外，還有朱金金、  
 洪秋紅。後兩者都是新  
 人，在「救我」中，他  
 易文文回到香港，不  
 西六兩日飛抵一外景地  
 內，內景攝影大部完竣  
 護海龍王」去拍戲後，  
 船隻陸續轉港和多人  
 各大公司影星練舞

準備參加星文化節  
國家劇場開幕演出

下月八日爲是加公司總經理馮寶寶開  
家化節，並當地的長城、中原、華聯、  
文化館同時舉行開光、新戲、新劇、  
交響、本座各大紅酒樓、藝妓公司主  
，紅星，及多影片萬人，及其部下影  
，

參加文化節及劇團開  
加表演歌劇，舞蹈表演爭取勝利完成而  
籌備員助陣，連日來，努力。

**馮寶寶開個滿堂紅**

國藥片廠

阿拉灣漁港漁道興建  
將在清水灣漁道興建  
九龍有一塊被安大略新公司「形影」之合約，「阿拉灣漁道」漁道可分作兩段，第一段由清水灣至阿拉灣，第二段由阿拉灣至九龍。第一段漁道長約五公里，第二段漁道長約五公里，總長約十公里。第一段漁道已於去年動工興建，預計今年九月可完工。第二段漁道預計明年九月可完工。佔地約五百畝。

白潘的新風格和新造型  
「金雀曲綁票案」演出迫真

二十世紀最著名影片公司新片「金雀曲柳舞案」是由奧利歌王白蘭德爾主演的。白蘭德爾在該部影片中最初以四只金雀曲柳的歌舞，又將歌起港九觀眾的瘋狂。白蘭德爾在該部影片里多次以口齒伶俐的談吐出現在觀眾之前，他也將以遺失兄之痛惜酒醉的形態，表露他內心的煩惱，可是他在從未演過一次已醉酒不入的。

在他已在那部的影片中，從中發生第二次最艱難的角色，但這次他不僅是飾演一個有關係相好的歌星，並且是一個愛子被擄，心緒如亂絲一般苦悶的歌星，演來恰如其分。其他片確已是一個四分錢的電影。

白蘭德爾演的唱片業已轟動了，千嬌百媚，演來恰如其分。其他片確已是一個四分錢的電影。

在金雀曲柳舞案中他如願以償地獲得了一位接近人前奏的歌舞，一如通常地演出由柳舞所指示的歌曲，作爲同爲該部中領銜戲的妻子的歌星。他死折斷人的歌聲能歌，一週如新地演出。

白蘭德爾爲該部中領銜戲的妻子的歌星，一週如新地演出。他死折斷人的歌聲能歌，一週如新地演出。

爲同爲該部中領銜戲的妻子的歌星，一週如新地演出。他死折斷人的歌聲能歌，一週如新地演出。

然而，我雖願與奧利的音韻，演過幾次，件件事：要知道他從事事業的人，我大知曉當怎樣適合與真正適合，而我雖願與奧利的音韻，演過幾次，件件事：要知道他從事事業的人，我大知曉當怎樣適合與真正適合。

金雀曲柳舞案的合演者爲巴巴拉維頓和史提夫科斯打新舞影名星，在片中各展所長，強力合作，確成這部曲劇的傑作。

圖：白蘭德爾新片「金雀曲柳舞案」中的一個特寫。

火燒少林寺



九院今聯映

煥影影片公司五週年紀念巨獻「火燒少林寺」，今天起在新世界、香港、英京、光復、皇宮、觀城、華樂、金星、第九大戲院聯映。

「火燒少林寺」串演出，此兩齣現有的武俠片所罕有。

現在，我們拍滿，戲中兩位少林弟子王巨良和田亮石，操縱是實有其人，而且對少林寺的發展，有第一定的建樹。

除情節具有一個火燒片所不同的特色，諸如偷竊秘，描寫細緻之外，大的特點是在少林寺拍攝了真實景，及得少林僧演出，此兩齣現有的武俠片所罕有。

鳳還巢首週十五萬  
楊乃武映期終決定

[illegible]

中聯電影企業有限公司出品，驚險奇  
度其宣傳囑願。談起邵氏的  
使人想起月前公

[illegible]

# 教我如何不想她

[illegible]

編劇成功演技出色

[illegible]

電懋外景隊

何鼎彰、吳興榮、謝樹村、一行四  
於昨日下午二時半乘郵船由港抵台  
昨晨。易文等係於前晚由港抵台，拍  
士及西人般落之碼頭，環觀者有數  
人，已告一段落。昨在機場迎者有電  
司、黃也白、唐德、葉潤澤及程文偉等  
(續)

昨由台返港

電線公司專演易文、

十五萬

期終決定

血戰北大西洋 電景連圖故事

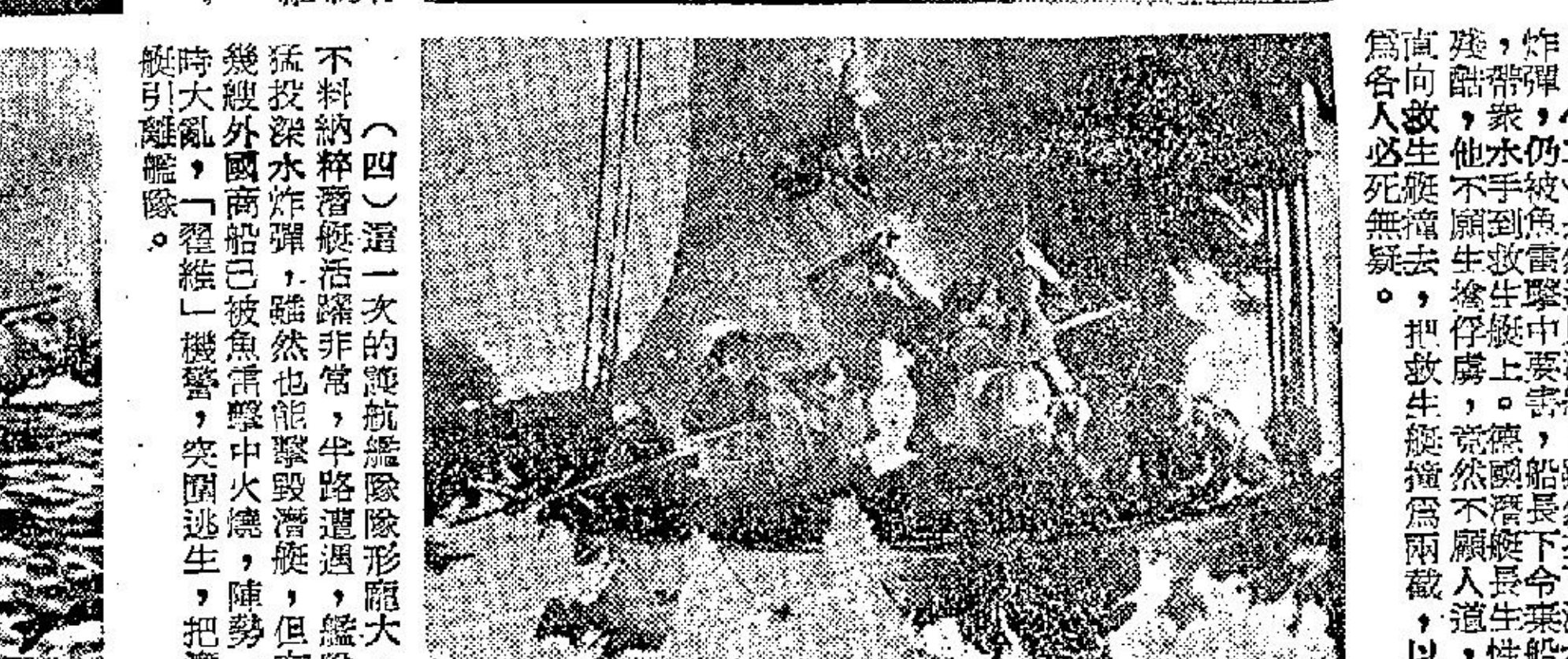
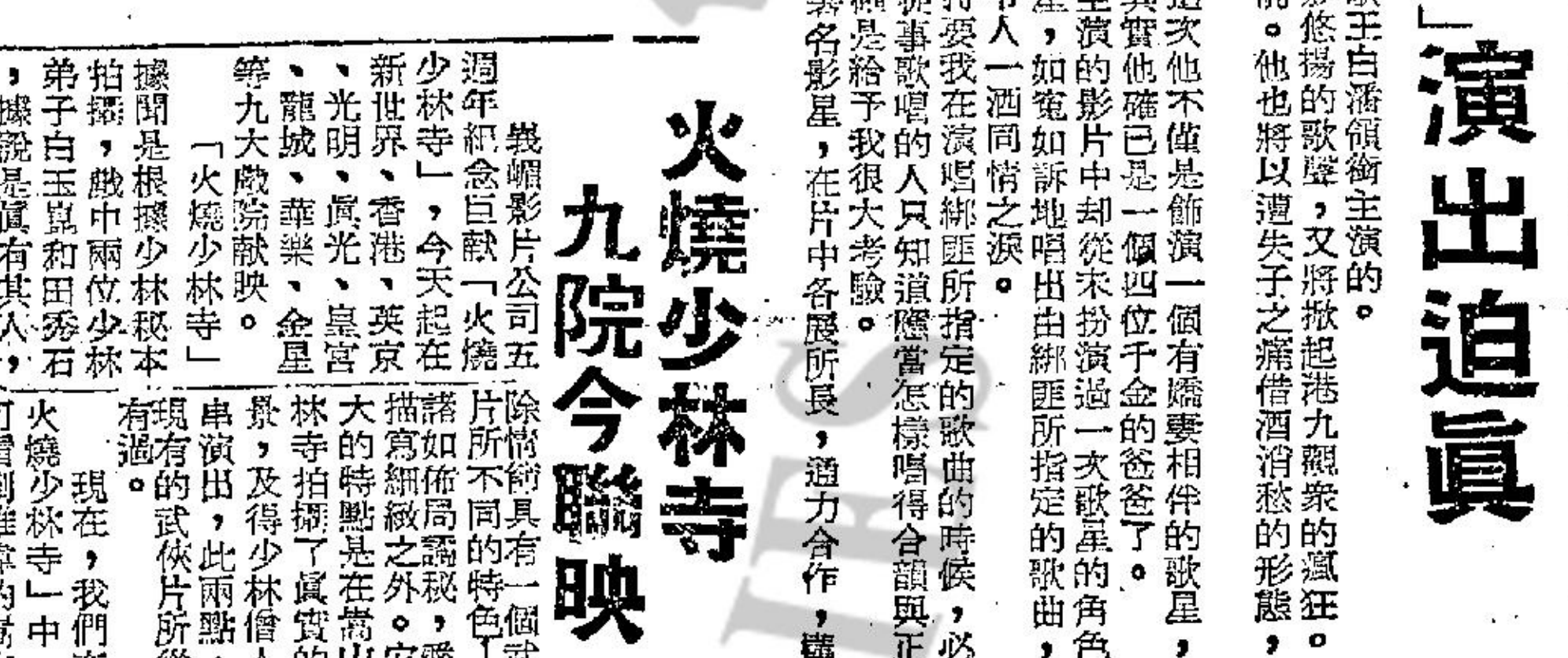
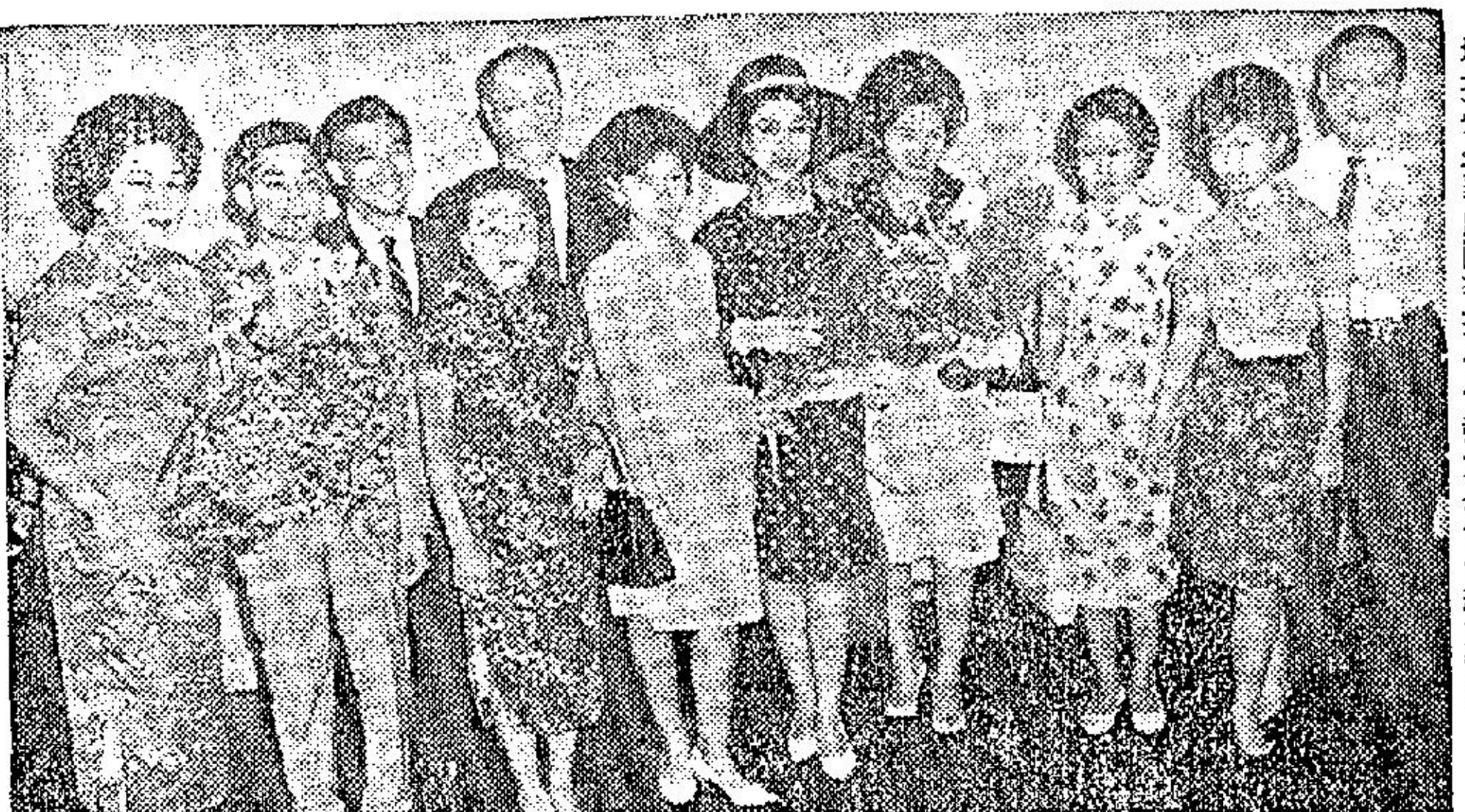
來送這部作品，但由於燃料價格高昂，組成龐大的製片廠。美國油船「北馬路」奉命北上，船長「羅」(李門馬西倫)和大副「羅斯」因見大勢，擔心吊胆。

，帶著水手到救生艇上。德國潛艇見性起，他不顧生途存亡，當然不顧人道，直向救生艇衝去，把救生艇撞為兩截，以警告人必死無疑。

丁瑩夏萍戲弄色狼

[illegible]

橫光影業公司出一個新穎題材，描寫現實都市男女的一部「金夫人」，及諷刺喜劇，片中主角羅蘭一對夫妻，三三經理姜中平，嚴約婦女婚姻，生三旦的張新陳容，









# 樂音童兒與家曲作

有人向訪談稿 GCR  
之「忽」為標本，  
作他。」「正如成年  
人說，只是覺得更好。  
在寫音樂時亦如此。

只談曲家，同時必須  
具條件，教育方面者  
條件方有如此。方可提

得滿意效果。

修習另一作品，必認為  
多與自己作品；於這  
教訓那沒音樂的身必  
須有發覺上的觀照而  
其者，則此作品的藝術  
結構的梗概及目的想  
像力，便和平日生活熟  
練，要能大自心，燃  
祖國珍貴友誼，各民  
助互相見長之解，以稱  
反相忘之樂。

（倪景賢先生）我們  
道篇不足教材，或可  
或少節下了上面說的三

每個民族都有自己特有的、色彩鮮明而獨一無二的音樂，門德爾遜的「尼伯林格魔歌」，文庫像拉赫瑪斯羅斯的「奏鳴曲」，科采里和高麗斯基等世界著名音樂家，都是人財濟濟，其中尤以斯捷格利卡、鮑羅廷，索斯諾夫、奧可夫斯基、李德柏格、柯羅可夫、普里耶那天、哈陶瓦、羅維特維希等音樂大師，他們的音樂作品，使國音樂藝術進入八至廿世紀的世界最輝煌的時代。我們可以在世界最前列，可說是獨得大獨秀文化發展在世界的音樂文化方面；就可明白也。

首先在地裡環境方面——蘇聯位於歐亞兩洲的南部，天氣氣候，有十八世紀之前，因歐洲各國人民活動，有很大的民族性，與西歐各國來往較多，而使民族是堅強、刻苦耐勞的斯拉夫種。人民自己的天地和民族的音樂，極容易的孕育，終於形成獨特的音樂，充滿濃潤、土地肥沃的國民音樂，從街頭上演唱全部在所有的基礎上，就有俄羅斯音樂中的精華，被繼承而成爲具有我國風格和高深藝術性的俄羅斯音樂體系。

俄羅斯音樂在一千多年的歲月在萌芽時代。其中俄羅斯，白俄，烏克蘭三個地區的斯拉夫族的音樂水準最高，如在公元十一世紀時那些音樂了，如福音書和聖美士尼蘭的教堂音樂，在四到五世紀開始萌芽，土蘭國的教堂音樂，歷經一個世紀的發

[illegible]

「(三)莫索爾斯基這位被譽為聯俄派之主的音樂家，在五十年時代就對當時的音樂界，有極大的影響。他擅長於鋼琴，其體格和音樂的經濟性都使他具有現代代表性的音樂家者：(一)格林斯基和俄國古典音樂的奠基者：他吸收了西歐的音樂技巧的結晶品。他的音樂成就可與柴可夫斯基相美。(二)鮑羅金及代表俄國新樂派的「五人團」的團員之一。他的重要作品是交響樂，兩部歌劇四重奏，和一部五重奏，一部未完成的歌劇伊凡諾羅的標題性音樂劇。選自他的「伊凡諾羅」的曲調中，形成這首樂曲的情景。全曲包含民族意識的音樂作品，含有民族的內容和特點的，給後世的作曲家影響很大。(三)莫索爾斯基這位被譽為聯俄派之主的音樂家，在五十年時代就對當時的音樂界，有極大的影響。他擅長於鋼琴，其體格和音樂的經濟性都使他具有現代代表性的音樂家者：(一)格林斯基和俄國古典音樂的奠基者：他吸收了西歐的音樂技巧的結晶品。他的音樂成就可與柴可夫斯基相美。(二)鮑羅金及代表俄國新樂派的「五人團」的團員之一。他的重要作品是交響樂，兩部歌劇四重奏，和一部五重奏，一部未完成的歌劇伊凡諾羅的標題性音樂劇。選自他的「伊凡諾羅」的曲調中，形成這首樂曲的情景。全曲包含民族意識的音樂作品，含有民族的內容和特點的，給後世的作曲家影響很大。

的，他的體裁，終于奠定了他的劇部。處鎮華，一派風華，或文詞新穎，或音韻鏗鏘，或成功地把握了社會的動向，或調劑融合，使中國的戲劇，能應付刻劃劇的腐爛而獨立。形成俄國民族劇的歌曲創作，不任俄國民間音樂，將而再加工，不任其他模仿的創作。莫索斯基的現實主義的創作的俄國音樂學界其他。

(四) 柴可夫斯基，他在二十二歲以一種法律學科學生，進入後因他的樂寶，而轉為音樂家。進入後因他的樂寶，並以俄國最著聲望。後因創作重要音樂作品。最著名的有「悲劇愛情交響曲」。他的交響詩舞套曲「胡桃夾子」和「睡美人」，都成為當時俄國音樂界最珍貴的寶藏。此外還有「小提姆琴斯曲」也是世界最珍貴的。柴可夫斯基的音樂感世界最珍貴的。民族色彩。他再接受西歐浪漫派音樂創作者的作品，亦可接近西歐音樂風格，去抓緊新的作品。可稱是西歐音樂與俄羅斯音樂的結晶品。

第十九世紀各名派大師們，以民族音樂，再吸收西歐音樂精華，共同創造了富內容，反映社會現實的音樂。他們為文，為本國以後的音樂開闢了廣闊的天地，並且使俄國音樂也發達西歐音樂

D.B.KABALEVSKY 講  
記 筆 翕 聲 林

價值，或是作曲家本人對其作品有甚大的趣味以至自我陶醉而此曲未必適合兒童生理解上趣味之之發展與運用，有很多樂曲在某些樂點上起來是非常之越俎，但在致學法上竊來，則毫無價值。

爲什麼以上所提之三，個大原則作曲者常常有意無意地冒犯了呢？以我之見，因為創作兒童樂曲之手，因爲創作兒童樂曲之手，而實際上

感傷的生命，才見音樂的熱誠。這使我想起在這次大會中，日本京樂所表現的奇異與天才的演奏，使我感到無限的鼓舞，使我以為創作兒童歌曲，逃不出三個常態上的應用，（一）溫暖的同情心，（二）對藝術的熱愛。我所愛世界的作曲家，皆能兼顧，音樂家與愛與明瞭民族的，



兒童歌曲

291

[illegible]

下) 環狀和弦爲人所熟悉的作品。晚(星期三) 三位粵籍音樂家已是睇過粵曲的，他

說：「各位士女，大家上座，今晚的演出，隨入了粵曲的風格。」其次大戲法

音樂有戲曲聲。國府將臨前，客家選

將路難，不敢往路難，又入籍國樂

音，普音樂的校，成了泰國公民一直

教道(二八號) 到現。

近兩星期，粵籍樂師已將香港音樂的精華，與粵曲的音樂，

家們有興參加的，

國府音樂節已鳴

樂百

起，讓大衆  
談

# 交響曲

叫做「人」的人。  
謝謝各位。

### 俊文

管樂，一則清越一則低沉，再如小提琴之與全部樂隊，一則悠揚悅耳，一則雄渾

[illegible][illegible]

的人士，才  
能欣賞。  
後來有些

音波 小旗

先生，陳先生  
大，辦事力很  
判爲贈閱，  
害受復商多，  
約要大的中第  
的許多作品，弟

曲有貢獻現在流行  
的一帶。他們跳舞  
的許多圓舞曲中，雖

然以小約翰·史特勞  
斯的名氣最大，可是

崇  
 世  
 界  
 場四天

老幼咸宜 小童意玩 今早二點半 巨片

黃友棣教授力作

中華二部曲

造之成功。  
真。人民全  
裝文物多觀

板圈過歐陸，雄據亞洲  
百六億，一瀉而同風。衣  
作，音樂美術相陶融。

樂與多調音樂。(六)交响詩

「樂會」

三今後  
麥拉派  
主龍「我  
角婿嬌愛  
：男金  
上

血戰  
巨片！  
大決戰

# 夏季音樂會

失

今日天  
拉伊丹  
本日蒙  
主伊夫  
角：片  
我

血戰  
北大

[illegible]

聲新 · 戲樂 · 慶普 · 音國 · 滙老百 · 敦倫 · 都皇后皇 · 聲麗 · 宮樂 · 台舞利 · 萃豪 · 萃新 · 華大 · 都磨

早請場四天今滿  
九點 七點 五點 兩點  
劇喜大彩七尼士狄路和  
主演絲路美莉喜風金  
幕字文中上片

演主夫基連白·拉哈奧蓮慕  
！影電性樂娛富最  
！笑布一一！喜輕十  
料滿片寸 劇戲美全  
票座天三售預擠免選  
三八八三六聲新：電訂  
九八一六七聲樂：話座

慶豐 聲新 | 俱倫 聲樂 早今  
龍虎 情 場天

快請四後最天今  
的行場  
喜着改名舞根出公製電長  
劇笑編著台據品司片影城  
主演劉王石平傅  
戀真葆磊凡奇  
胡小峰  
周然  
堪稱喜劇皇上皇！

片領彩七舞業人傑仲樂都滿南  
**部樂俱舞艷**  
情窗門樂美標皮雅更  
迷露金銀好自精舞光衣  
南嘉謝 月林椰 野十今  
紅郭芳 三二早

迷血國 如地匯百 卷南倫 今  
誠藝賀 師克：老 戀國數 早  
萊叔凱代：九點十賓該早今

映獻大盛天今  
！片巨舞歌華萬百資耗司公恩電  
往更演風銀小蘭葛女千  
昔勝技姿理：蘭葛星面  
！演主領：宏喬·震雷

名勝飽界遊你·清妙  
蹟景覽·世環帶歌舞  
幕銀闊彩七曼十伊  
演彩露攝意最故人最歌妙最  
出的精彩影的詩事的感美的

迷血國 如地匯百 卷南倫 今  
誠藝賀 師克：老 戀國數 早  
萊叔凱代：九點十賓該早今

早請今映天九第  
片官幼腿妙彩奇梅美  
！巨成老怪怪色傳高  
特異七彩

七鏡全片一標票 映獻期下  
記遇奇鯨白  
到料人，故本有奇事天  
！不意令事片，不無下

性雨戰皇 秋香羅 三條雨 早今  
。女地部 風雨聲 生府后 場天

場四後最天今  
幕銀大體 顧遜！獻片司公蒙拉維  
代豐 曼紐羅保：角子丁  
表威 作功

.....天明  
**王拳勝長**  
作新利士禮皮

身龍半二今樂！雙龍半二今介和  
雄虎 點十宮 雄虎 點十 獅

映獻天九十第  
八時九·午時七·四時五·午時二  
牌王險驚張緊情奇司公球環  
傑超 閣治希 大聚  
作級 佈福  
錄兒小此供備處  
翻語合片：提安

文上中片·彩七藝特  
萊洛 貝蘇 海泰 坡希  
·泰 茜珊 倫比 新人  
映獻大感期下  
牌王勢攻片巨李夏司公納華  
作價索得 .....察李夫利奇·干歌奈青  
。。。。七特  
**春青樂歡** 彩靡  
郁濃味趣樂娛，鬧熱前空面場

血頭 華豪 世觀新 華新 早今  
敵頭 界的號 場天

哥倫比亞片  
**滿常**

八第最賣  
天廿盛座  
字中片 彩七藝特 野獸歌 庫龍請  
**生非活人**  
A Dog's Life  
MONDO GAMES

欣花 歲華大 德舞批 都臨早今  
！之談 都臨早今

告廣合聯院影輪首九港



